



**Gabriel Gibanel anuncia severas medidas en materia  
de control sanitario**

## **«HAY QUE PONER FIN A LAS IRREGULARIDADES»**



**Visitó detenidamente nuestras  
instalaciones**

**JOSEP MELIA  
ESTUVO EN  
NUESTRA CASA**



### **Sucesos**

**Detenidos los presuntos autores**

**ROBO POR VALOR  
DE 1,5 MILLONES**

### **Deportes**

**En «Na Capellera»  
Manacor - Badia de Cala Millor**

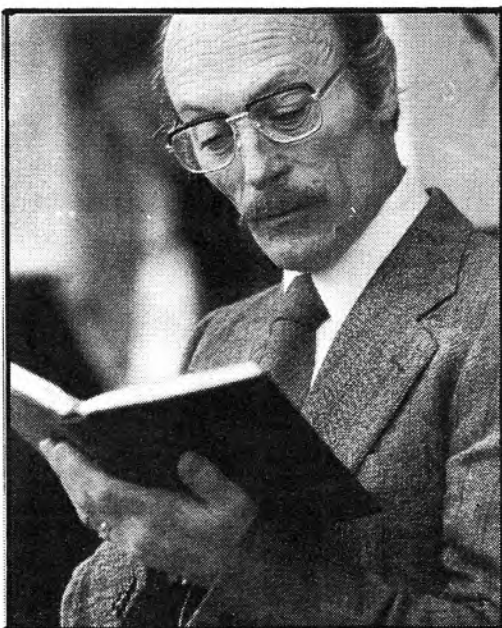
**ULTIMO  
ENSAYO DE  
PRETEMPORADA**



Cuando para leer  
bien tiene que ale-  
jarse la lectura  
está en la

PRESBICIA,  
VISTA CANSADA

Consúltenos, no use  
las primeras gafas  
que tenga a mano,  
pueden resultarle  
perjudiciales.



*Es un consejo de:*

**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

C/ Conquistador, 8 (Pou Fondo) Teléfono 55 23 72 — MANACOR



**Director**

antoni tugores

**Redactor en cap**

gabriel veny

**Redacció**gabriel barceló  
gina garcías  
andreu genovart  
sebastià nicolau  
bernat parera**Col.laboradors**miquel aguilo  
joan bonnin  
joan capllonch  
miquel capó  
jaume dam  
damià duran  
ramón febrer  
gabriel fuster b.  
gaspar fuster v.  
bernat galmés  
catalina gelabert  
ginés hernández  
antoni llull  
joan martorell  
jaume melis  
guillem morey  
bernat nadal  
macià nicolau  
pere orpí  
j.p. ortiz  
j. planas sanmartí  
alfons puerito  
sebastià riera f.  
maria rodríguez  
josep rosselló  
martí sáez  
evagrio sánchez  
guillem sansó  
jaume santandreu  
miquel segura  
pere serra  
sebastià serrano  
antoni sureda  
catalina sureda  
sebastià sureda  
tiburón  
pedro veny**Fotografia**l. alarcón  
martí busquets  
josé luis  
alfons lorente**Publicitat**

mateu llodrà

**Redacció, administració i  
publicitat**Retiro, 2 Tel. 55 24 08  
Ap. 117 Manacor

imprès als tallers

Edicions Manacor, S.A.

## Overbooking

Más de una zona costera mallorquina está practicando este verano la táctica del overbooking. Sí, tal como suena: no ha sido una casualidad ni una invasión inesperada de nórdicas vikingas ni nada por el estilo: se ha puesto en práctica una táctica que da pingües beneficios para el empresario que tiene la cara de practicarlo, sin reparar en el coste inestimable de la pérdida de imagen de toda una región que le cuesta levantar cabeza en este preciso campo, precisamente, el de la imagen exterior en el que quieren los empresarios que el erario público invierta más y más: hay que llevar la imagen al extranjero, hay que deshacer entuertos —dicen— hay “que crear imagen” de que Mallorca no es una parrilla donde los extranjeros vienen únicamente a tomar el sol, sino que hay que demostrarles que tenemos una infraestructura de servicios, que la oferta es diversificada, que aquí hay algo más que playas y “latins lovers”.

Qué fácil es la demagogia para quien tiene palabra fácil y la cara suficiente para predicar lo que no cree y contaminar con sus palabras las reuniones empresariales e incluso aquellas a las que asiste la clase trabajadora, a la que se pretende cargar con el coste social de tantas barbaridades cometidas. Y la pérdida de imagen hay que achacarla a esa clase dominante en el mundo del turismo que ha perdido los escrúpulos y que pretende enriquecerse a corto plazo a costa de lo que se le ponga delante. Se pierde imagen cuando se dan bazofias por comidas, lavaderos por dormitorios y gritos incontrolados por orquesta. Cuando se da un mal servicio porque donde debieran trabajar diez personas, con media docena se tiene bastante.

Pero no está solo en la pérdida de ima-

gen el mayor pecado del “overbooking” —el exceso de contratación— sino en el coste social del mismo. Un establecimiento turístico de cien personas, pongamos por caso, precisa de veinte para el servicio. Si este mismo establecimiento acomoda a ciento cuarenta, con el mismo servicio, éste se está cargando con un cuarenta por cien más de trabajo del que se le puede exigir. Y mientras, la gente sigue en la cola del paro y el país sumiéndose en la ruina.

La parte trabajadora, desde un comienzo de todo este proceso turístico está llevándose la peor parte. En la época de las vacas gordas, el trabajador, a base de horas extras y pluriempleos compró el seiscientos y pudo en algunos casos comprarse el pisito. Algunos empresarios, parte de sus variadas y lujosas viviendas tuvieron oportunidad para el yate, los coches de lujo y las queridas. Pero ¿qué pasó cuando se iniciaron las vacas flacas? Que alguien tuvo que ceder en sus pretensiones. Todos sabemos quienes. La capacidad adquisitiva de la clase trabajadora ha ido disminuyendo de forma escandalosa mientras la otra clase mantenía su “status”, aferrándose a él como una lapa. Y ahora, juega sus cartas con mayor maestría que nunca: el fantasma del paro tiene atenazada a una clase trabajadora a la que es muy fácil —entre acuerdos marcos y el miedo— llevar al terreno más conveniente. Y mientras, las diferencias entre una y otra clase se están pronunciando cada día más. Aquel viejo sueño de la Revolución Francesa, la igualdad, se está alejando un poco más cada día de la sociedad española. Los poderosos lo son cada día más. Y el empobrecimiento progresivo de los españoles afecta tan solo a la clase de siempre.

**¡¡ATENCIÓN JUBILADOS!!  
DIVERTIDOS VIAJES  
OFERTAS SETIEMBRE**

**LOURDES – ANDORRA**

6 Días, Avión, Barco, Pensión  
Completa - Todo Incluido:  
17.775 ptas.



\*\*\*\*\*

**MADRID**

Avión, Hotel, Traslados, 6 días,  
Pensión Completa: 14.100 ptas.

PIDAN UDS. PROGRAMAS DETALLADOS

ORGANIZA:



Informes y Reservas: Antonio Binimelis (profesor idiomas)  
Sureda, 27 - Tel. 57 00 06 PORTO CRISTO  
EN MANACOR: Centro Eucarístico

**CAMARA AGRARIA LOCAL  
DE MANACOR  
AVISO**

Todos los propietarios de  
tractores y remolques que no lo  
tengan matriculado como V.E. y  
que no posean la declaración del  
mismo al día o haya anomalías,  
pueden pasar por la Cámara Agra-  
ria para resolver las mismas y  
hacer el canje con la nueva  
documentación.

Manacor 17 de Agosto 1.981  
EL PRESIDENTE.



**BAR - RESTAURANTE  
SOL NAIXENT**

Cra. Porto Cristo — Cala Millor

**Cocina Mallorquina y Nacional**

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**

**ABIERTO TODO EL AÑO**

Horario: a partir de las 9'30 de la mañana Tel: 57 09 31

**SOCAVON DELS HAMS**

Cuevas del Hams - Porto Cristo

Unico día. Sábado 5 Sepbre., 22 horas.



**GRAN FESTIVAL Y BAILE  
con**

- \*Bonet de San Pedro  
y su Orquesta.
- \*Los Valldemosa.
- \*Guillem d'Efak.
- \*La inolvidable Illa d'Or.

*Venta anticipada tickets Cuevas Hams de  
10 a 18 h.*

## Crónica Municipal

La Permanente aceptó el informe favorable al respecto

# El próximo verano, Manacor podría contar con uno o más campings estivales

Ayer, viernes, Pleno sobre la Autonomía

(De nuestra Redacción, por GABRIEL VENY).- A la espera de la sesión plenaria de carácter ordinario que el Ayuntamiento celebrará en la noche del jueves próximo, los últimos siete días no han resultado pródigos en noticias a nivel municipal. Se espera que algunos importantes temas figuren en el orden del día del pleno en cuestión, temas tales como el cambio de calificación de la zona de Son Perdiu, donde se pretende ubicar el Polígono Industrial; la aprobación definitiva de la reforma de las Normas Complementarias y Subsidiarias de Planeamiento; los terrenos para el Polideportivo Municipal; el Presupuesto Ordinario —no sé en estos momentos si requiere un pleno extraordinario—, son temas que están en el alero y a punto de ser abordados a título oficial. Con ello, desde luego, no quiero decir que todos estos puntos integren el próximo orden del día, cuyo temario desconozco en el momento de redactar esta información.

## AYER, PLENO SOBRE LA AUTONOMIA

En la noche de ayer viernes y a propuesta conjunta de UCD y PSOE —inicialmente sólo había sido solicitado por UCD, y posteriormente, apoyado por el PSOE— sobre el tema de la Autonomía de les Illes y más concretamente para ratificar el pacto UCD-PSOE sobre la vía autonómica del Artículo 143 de la Constitución.

Redactamos estas líneas unas veinticuatro horas antes del Pleno en cuestión, de ahí nuestra imposibilidad —“Manacor” estará en la calle cuando se inicie el Pleno— de informar sobre el desarrollo del mismo.

## CAMPAMENTOS DE TURISMO

Una pasada instancia de la Consellería de Turismo sobre la instalación de Campamentos de Turismo (Campings) en algún punto de la zona costera de Manacor, quemó su segundo eslabón

en la sesión que la Comisión Municipal Permanente celebró al mediodía del jueves de la pasada semana, por medio de un Informe al respecto presentado por el oímista Antoni Sansó, estudio que fue aceptado por todos los reunidos y que dice, textualmente, lo siguiente:

“En relación a la instancia de la Consellería Adjunta a Presidencia y de Turismo de les Balears, relativa a la instalación de futuros “Campamentos de Turismo”, tengo a bien informar:

1.- Creo interesante la ubicación de uno o varios campings en nuestra zona costera.

2.- Uno de los lugares apropiados sería una zona cercana a Porto Cristo, o bien en alguna cala que se halla sin urbanizar.

3.- La categoría de estas instalaciones, depende de la situación y capacidad, pero como mínimo de segunda categoría.

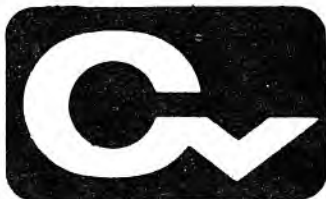
4.- Respecto a la propiedad y gestión, tanto podría ser municipal como privado”.

El informe en cuestión, como hemos dicho, vio el beneplácito general para su remisión al Consell.

## FELICITACIONES Y AGRADECIMIENTO

En la misma Permanente, se acordó felicitar, a propuesta de los ediles Rafael Muntaner y Sebastià Palmer, a Juan Gomis Vives, por la Medalla de Oro al Mérito Deportivo que le ha sido concedida por el Consejo Superior de Deportes.

Siguiendo en el capítulo de felicitaciones, tampoco hubo inconveniente alguno para el beneplácito de la propuesta de Sebastià Palmer sobre cursar felicitación oficial a Jaime Pou Santandreu, por su reciente título de Campeón de España tras moto en las dos especialidades: Comercial y Stayer.



comercial vidal

Calle Muntaner, 1 — MANACOR

LISTAS DE BODA  
OBJETOS PARA REGALO  
DECORACION





**Son Macià**

## Les festes: gratuïtes i ganància

Unes festes que acaben en ganàncies són sempre unes festes econòmicament rentables. Es més, tenint en compte que tots els actes han estat gratuïts aquestes ganàncies tenen un especial significat. Només a partir de la col·laboració de tot un Ajuntament, altres, entitats, donatius de particulars i una extraordinària acollida de les rifes, ho han fet possible.

El pressupost d'entrades d'enguany ha estat de 285.150 pts. i el de sortides de 237.286 pts. El balanç presenta un saldo positiu de 47.864 pts., doblers que seran destinats per a les festes de l'any 1.982. S'ha de dir que aquest saldo és teòric, ja que falten algunes partides a cobrar.

A continuació detallarem les entrades i sortides:

### RELACIO D'ENTRADES

#### COL·LABORACIONS D'ENTITATS:

Ajuntament de Manacor	100.000
Caixa d'Estalvis "Sa Nostra"	20.000
Departament de Turisme	15.000
Parc Rural	14.000
Parc Solimar (Calas de Mallorca)	10.000
Donacions Manacor	5.000
<b>TOTAL</b>	<b>164.000</b>

#### RIFES

Ensaïmades(15.8.80)	20.000
---------------------	--------

Ensaïmades(16.8.80)	38.600
<b>TOTAL</b>	<b>58.600</b>

#### DONATIUS PARTICULARS

Bonaventura Febrer P.	1.600
Sebastià Sureda Llull	2.000
Joan Nadal Servera	1.000
Bàrbara Martí Perelló	500
Sebastiana Adrover Sunyer	300
Rosa Torres Servera	200
Joana Antich Sureda	200
Llorenç Pascual Llull	1.000
Miquel Bordoy Llodrà	1.500
Miquel Rosselló Sureda	1.500
Pere Duran Ribot	3.500
Antoni Bordoy Llodrà	1.500
Jaume Rosselló Sureda	1.500
Antoni Llull Nicolau	500
Miquel Vaquer Sitges	500
Martí Bauçà Gomila	300
Aina Sureda Bisquerra	500
Guillem Barceló Bauçà	3.000
Mateu Llodrà Gomila	500
Jaume Mascaró Galvany	500
Sebastià Veny Sunyer	500
Jaume Barceló Binimelis	200

# La casa de las CORTINAS

LES OFRECE PARA SEPTIEMBRE UNAS OFERTAS ESPECIALES  
POR RENOVACION DE EXISTENCIAS

### CORTINAS

### ESTAMPADAS

desde 350 ptas. mt.

"

EN RASO

" 550 " "

"

OTOMAN

" 450 " "

"

LISOS

" 350 " "

"

MALLAS

" 475 " "

"

ESTERILLA ESTAMPADA

" 475 " "

"

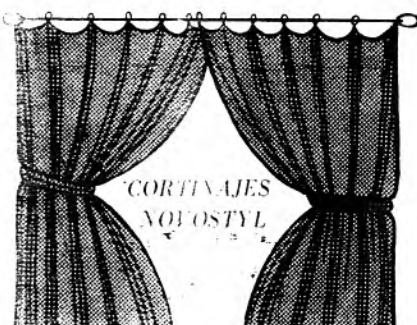
-RANDAS-

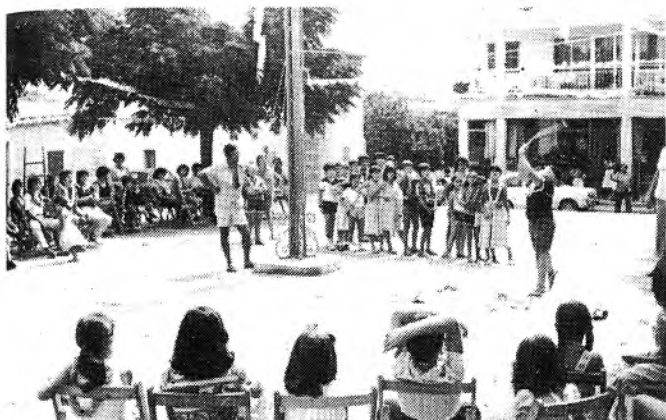
" 450 " "

VEA LA EXPOSICION DE VENTA EN:

## Cortinajes NOVOSTYL

Pio XII, 26 (antes AMER)





Antònia Jolià Maimó	200
Miquel Pascual Nicolau	500
Biel Adrover Sunyer	1000
Jaume Sitges Antich	3.000
Anònim	500
Andreu Sureda Monserrat	2.000
Francesc Vaquer Pascual	300
Andrea Llinàs Sureda	200
Miquel Grimalt Palmer	500
Magdalena Llinàs Sureda	100
Miquel Sureda Llodrà	1.500
Bonaventura Febrer	200
Margalida Barceló Binimelis	200
Gabriel Riera Sunyer	1.500
Anònim	500
Guillem Llodrà Vives	500
Tomeu Adrover Sunyer	500
Joan Nadal Antich	500
Macià Nicolau Nicolau	1.000
Miquel Adrover Gelabert	500
Joan Duran Bicloch	500
Anònim	300
Macià Vaquer Duran	3.000
Esteve Adrover Sunyer	500
Joan i Miquel Riera Nicolau	2.000
Damià Barceló Roig	500
Antoni Duran Sureda	500
Bel Vaquer Pascual	750
Llorenç Sureda Caldentey	500
Sebastià Rigo Bonet	1.500
?	1.500
Llorenç Pascual Riera	500
Catalina Nicolau P.	1.500
Cosme Oliver Pila	3.000
Bartomeu Perelló Julià	1.500
Guillem Fons Martí	1.500
Francesc Vaquer Nicolau	5.000
<b>TOTAL</b>	<b>62.550</b>

En resumen:

Entitats	164.000
Rifes	58.600
Donatius	62.550
<b>Total Entrades</b>	<b>285.150</b>

## RELACIO DE SORTIDES

Factures pendents de 1.980	20.850
Cola, Poal i Pinzell	700
Placa de Llorenç Moliner	3.000
Trofeus i medalles	16.000
Concurs fotografia	5.000
Estol d'es Gericó	15.000
Ull de Vellut	3.000
Estol Auberg	25.000

Obsequi cossiols	10.745
Corredors locals bicicletes	5.000
Cadires	11.650
Cucanyes	420
Coets	9.400
Vi espanyol	740
Comissió de festes	480
Refrescs festa infantil	1.650
Refrescs bicicletes	1.080
Sopar guàrdies Municipals	1.040
Llibreria	249
Transport cadires	7.000
Festa a la Vellea	20.432
Factura de Ca'n Murtero	4.481
Sopar Banda de Música	3.440
Berenar biciclistes	3.440
Festa Pagesa	14.000
Dues botelles de xampany	139
Programes llibrets	39.000
Cartells	5.000
Gallines faraones	1.750
Altaveus	6.000
Braços gitano	1.000
Factura varia	500
<b>TOTAL</b>	<b>237.286</b>
Entrades	285.150
Sortides	237.286
<b>SUPERAVIT</b>	<b>47.864</b>

Endemés d'agrair totes les col·laboracions, la Comissió Organitzadora de les Festes vol fer arribar les gràcies a totes les persones que han col·laborat en qualsevol cosa. Gràcies a tots.

Son Macià, 26 d'Agost 1.981

## PEU FOTO

"Les festes d'enguany gratuïtes i ganància".

## ESCOLA "PERE GARAU"

### EXAMENES DE SEPTIEMBRE

Todos los exámenes del Septiembre se realizarán día 2 de Septiembre a partir de las 9 horas de la mañana.

### MATRICULA CURSO 1.981-82

Todos los interesados en matricularse el próximo curso en este centro docente podrán hacerlo el próximo día 10 de Septiembre de 10 a 13 horas de la mañana.

El Claustro de Profesores.

# EL DOCTOR SERGIO VERD VALLESPÍR

(Jefe Provincial de Puericultura)

Se complace en anunciar a su distinguida clientela la apertura de su Consulta de Pediatría en la Mútua Balear de Manacor.

Horario de consulta, los martes y jueves de 4 a 6 de la tarde.

Tels: 55 15 82 - 55 09 50.

## Por Inspectores del Cuerpo Superior de Policía de Manacor

# Detenidos los presuntos autores de un robo por valor de un millón y medio de pesetas

Los últimos siete días, pródigos en incendios.

(De nuestra Redacción)  
Días pasados, y más concretamente el pasado día catorce de los corrientes, fueron detenidos dos jóvenes vecinos de Manacor, cuyos nombres corresponden a las iniciales R.M.R. y M.C.S., respectivamente, detenidos tras unas rápidas investigaciones llevadas a cabo por inspectores del Cuerpo Superior de Policía de Manacor.

Ambos detenidos son los presuntos autores de un robo cometido la noche anterior en un domicilio particular de la calle Cos, de Manacor, del que sustrajeron objetos de oro y plata, además de una radio-cassete, valorado en su conjunto en un millón y medio de pesetas, aproximadamente, siendo recuperado el total de lo robado.

### ROBOS DE MENOR CUANTIA.

Las últimas semanas, en el ámbito de lo delictivo, se han venido caracterizando por la profusión de violentación de puertas de establecimientos diversos. Hace unas semanas fue la Mutua Balear, después la Granja Palau, posteriormen-

te el Bar de la Sala Imperial, y, hace pocos días, fue el popular Bar Ca'n Andreu el establecimiento que fue visitado por amigos de los ajenos, quienes violentaron la puerta en primer lugar, para orientar su "labor" en las máquinas tragaperras, ascendiendo a unas sesenta mil pesetas el total estimado de lo sustraído en metálico.

### SEMANA PRODIGA EN INCENDIOS

El primero de la serie de incendios que nos han deparado los últimos siete días tuvo como escenario las inmediaciones de Cala Romántica, cuando, sobre las nueve de la noche del viernes pasado fue declarado un incendio forestal que arrasó unas diez hectáreas de monte bajo, con serio peligro para el Hotel de Playa Romántica tal era la cercanía de las llamas al edificio, el cual no sufrió las inclemencias del fuego, merced a la excelente labor de extinción por parte de la Policía Nacional, Personal del Parque de Bomberos de Manacor, así como los numerosos extranjeros residentes eventuales en la zona, quienes no regatearon esfuerzos en colaborar con el sofoco de las llamas,

que fueron extinguidas sobre la una de la madrugada, para, una hora después, prender de nuevo y conseguir la extinción definitiva sobre las siete de la mañana del sábado.

### MAS INCENCIDOS

A caballo del lunes al miércoles, se registraron salidas del Personal del Parque de Bomberos a distintos puntos de la comarca, aunque no del Término de Manacor.

El miércoles tocó en turno incendiarse a un coche, no resultando pasto de las llamas totalmente a merced a la eficaz intervención de una persona adscrita al Parque de Bomberos.

El mismo miércoles, nuevo incendio, en esta ocasión en la industria de Muebles propiedad de José Pedrajas, sita en la calle San Rafael. El incendio, cuyas causas no han sido determinadas en el momento de redactar esta infor-

mación, sembró la alarma entre el vecindario, logrando la rápida y eficaz intervención de los Bomberos y Policía Municipal, un desastre de mucha más envergadura, aunque, así y todo, los daños materiales resultaron de quinientas mil a novecientas mil pesetas. También se personó en el lugar del siniestro una pareja de la Policía Nacional, siendo, asimismo, de destacar, la excelente disposición demostrada por los vecinos en la extinción de las llamas.

### ATRAPADA EN UN ASCENSOR

Y por si fuera poco, el mismo miércoles —vaya miércoles!— una persona quedó atrapada en el ascensor de una finca de la calle Dulzura, con el consiguiente susto, resolviendo el problema la Policía Municipal que, también en esta oportunidad, contó con la más entusiasta colaboración de los vecinos.

**Manacor** OMARCAL

# FUNERARIA "SA MOLADORA"

## SERVICIOS PARTICULARES

## SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO

*Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14.*

*Tel. 55 18 84 - MANACOR*



## Necrológicas

El viernes día 14, entregó su alma al Supremo Hacedor a la edad de 66 años, JUAN BONNIN FORTEZA.

En el doloroso trance de tan irreparable pérdida enviamos a su esposa Antonia Febrer Brunet; hija Isabel Bonnín Febrer; hijo político, hermanos, nietos, hermanos políticos, ahijado, sobrinos y demás familiares, nuestra condolencia.

Bajó al sepulcro el sábado día 15 y a la edad de 84 años, JAIME PASCUAL SUREDA (a) "En Noi".

Testimoniamos a su esposa Jerónima Riera; hijos Antonio y Jaime Pascual; hijas políticas, hermano, nietos, sobrinos y demás allegados, nuestro más sentido pésame.

Terminado su peregrinaje por este mundo fue llamado por el Señor el martes día 18, BARTOLOME PIZA NICOLAU, siendo trasladado a Montuiri de donde era natural.

Acompañamos en el sentimiento a sus afligidos hijos Bernardo, Antonio y María Pizá; hijos políticos, ahijados, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

El miércoles día 19 falleció en nuestra ciudad, a la edad de 71 años JUAN ROIG (a) de "Ca'n Noche".

Descanse en paz el alma del finado y reciba su esposa Antonia; hijos Angela, Micaela, Paquita, Isabel, Rafael y Juan; hijos políticos, ahijado sobrinos y demás familia, nuestro pésame.

El viernes día 21 pasó a mejor vida, a la edad de 71 años, MIGUEL GOMILA MAYOL (a) "En Peixet".

Por tan luctuoso motivo expresamos nuestra condolencia a su hermana Jerónima; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

## Els noms de bateig en ENDEVINALLES

Per Antoni Lull

- 40) Si te res a veure el nom amb això que vos he escrit potser clar no ho hauré dit però és bo de veure com.
- 41) D'un sant bisbe de Tolosa és el nom, ben aplicat a qui es veu prou respectat de forma digna i honrosa.
- 42) Nom d'un poeta llatí d'aquells que ningú iguala i el d'una garrida cala del litoral mallorquí.

(Trobareu les solucions a la pagina 30)

## El joc de les sentències

Jaume Santandreu



1.- Quan un home va malsofrit és perquè du la bossa massa buida o les bosses massa plenes.

2.- Si renyes els teus fills no aconseguiràs que deixin de fer-ho, sinó de contar-t'ho.

3.- A voltes hom compren com els castellans als grillons els diguin "esposes".

4.- Ara ja sé com funcionen les reunions que es diuen democràtiques: Es tracta de fer-ho tot i de fer creure que ho han fet els altres.

5.- En una llengua forestera pots fer-t'hi entendre, però mai no arribes a parlar-hi.

6.- La manera de mai no enganyar-se amb les persones és fer com els sastres que prenen les mides cada vegada.

7.- Una de les dificultats per imposar-te és que mai no arribes a saber a on acaba la malaltia i on comença la malacriança.

8.- Trob que la vida ens passa factures massa feixugues per llavors encara afegir-li "propina", inventant sofriments innecessaris.

9.- Benaurats tots aquells que quan els demanen amb qui es canviarien, poden respondre: "Amb jo mateix, millorat".

10.- No crec que aquesta sentència l'inventàs cap gerontòcrata, però em sembla prou atinada: "L'experiència és com un aclaridor que et regala la vida quan ja t'han caigut els cabells".

11.- Vaig demanar a la saviesa qui era l'especialista en fer travetes i em contestà que l'enveja.

12.- A l'hora de l'estrènyer s'esfumen els bells acudits i resten tan sols els tòpics com aquest: Encara que tothom enrevolti el teu llit, tu moriràs tot sol.

13.- Mai no tenim el coratge de confessar que ens hem romput, sempre deim que ens han trencat.

14.- En temps de crisi tot és com voler pujar per una escala mecànica que devalla.

15.- Tanmateix tots els camins de fuga acaben en conversa.

***Divendres, dia 4 de setembre a les 8 de l'horabaixa***

**INAUGURACIO**

**esplai**

**CAFETERIA**

**QUEDAU TOTS CONVIDATS**

*Plaza José Antonio (Junto Autocares Manacor,  
C/ Rector Caldentey - MANACOR*



**LAS FIESTAS DE SON MACIÀ, CON SUPERAVIT**

Unas fiestas populares donde las haya, con una organización modélica y que ha sabido hacer frente a la cuestión económica: Son Macià. Además de que el pueblo ha tenido unas fiestas completamente gratuitas y con numerosos actos para todo tipo de personas y para las más diversas edades, con la edición de este año se han sufragado más de 20.000 ptas pendientes de pago del año anterior y se ha cerrado la edición de este año con cerca de 50.000 ptas de superávit. Todo un éxito y todo un aminorar a seguir por otras entidades que no saben hablar de fiestas sin nombrar cuantiosos déficits...

**EL PASEO MARITIMO DE CALAS, UN HECHO**

Una obra bien hecha, llevada a feliz término por la Asociación de Propietarios de Calas de Mallorca ha sido el Paseo Marítimo que bordea la costa de Calas en un recorrido largo y que ha sido cuidadosamente adecentado. Lo importante de esta obra es que se ha hecho respetando al medio en su integridad. Las paredes que se han construido o reparado son de piedra y se confunden perfectamente con el medio en el que están insertadas. Una obra que era ansiada desde hacía mucho tiempo y que ha sido realidad con la llegada del verano.

**SIGUE LA TEMPORADA TURISTICA**

Pese a que la última semana de agosto suele marcar una profunda bajada en el número de visitantes a nuestra isla, parece que este año las perspectivas de que alargue la temporada turística son buenas. Algunos hoteles de Calas tienen un septiembre más que esperanzador e incluso se tienen numerosas plazas contratadas para el octubre, teniendo en cuenta que este

turismo puede ser de más calidad que el que viene en plena temporada.

**PIRATERIA EN EL MAR**

Son muchos los testimonios existentes de que en nuestra costa se está practicando —y no sólo en Porto Cristo— la piratería marítima. Y no la ya denunciada otras veces del saqueo de piezas arqueológicas. No. Ahora se trata, más bien del saqueo de varias especies piscícolas que eran pescadas con asiduidad por el pescador aficionado y que algunos "bous" saltándose a la torea la legislación vigente que determina claramente la profundidad en que tienen que faenar, se acercan a la costa y echan el arrastre dentro de la arena para sacar unos cajones de "raons". La piratería marítima —existente en pleno siglo XX— es mucho más extensa, pero, por lo visto, las autoridades que debieran de controlar este tipo de excesos que conocen muchos, no se han enterado. Y no solamente los "bous". Hay otras embarcaciones más ligeras que calan las redes a menos de cincuenta metros de la costa. Y no pasa nada. País!

**DON CARLOS GOMEZ ALVAREZ ESTUVO EN MANACOR**

"Don Carlos, Es Notari", estuvo unas horas en nuestra ciudad, coincidiendo con sus vacaciones veraniegas en la costa levantina de nuestra isla. En nuestra ciudad tuvo ocasión de saludar a los múltiples amigos que dejó de constatar que su honradez profesional y que su hombría de bien siguen siendo recordadas con cariño por todos cuantos tuvimos la ocasión de tratar con él.

**Visitó detenidamente nuestras instalaciones**

**JOSEP MELIÀ ESTUVO EN NUESTRA CASA**



A última hora de la tarde del pasado jueves, nos vimos sorprendidos por la grata visita de Josep Melià, a quien acompañaba Damián Bauzá. Una visita de carácter informal, no anunciada de antemano, que es, en la mayoría de casos, cuando más interesantes llegan a resultar este tipo de contactos.

Josep Melià se interesó vivamente por la marcha de Edicions Manacor, solicitando detalles sobre la distinta maquinaria, así como respecto al proceso de producción, mostrándose gratamente sorprendido por la evolución de Edicions Manacor en su primer año de experiencia en el campo de las empresas periodísticas. Nos vanagloria, por tanto,

que un experto como es Josep Melià en materia periodística, diera su "visto bueno" a Edicions Manacor. Un "visto bueno" que hay que valorar —y valoramos— en su justa medida.

"Ah, sí; ja le llegit...", exclamó Josep Melià en el momento en que Antoni Tugores le hacía entrega de un ejemplar de "gent de forana", primer libro confeccionado e imprimido por Edicions Manacor, y cuyo autor es, como es sabido, nuestro compañero de Redacción, Gabriel Barceló "Es Ros d'Es Carritxar".

Josep Melià también aceptó con agrado el tomo de la revista "ESPORTIU" correspondiente a las ediciones de 1.980.

## Autonomía desapercibida

Es posible que en los próximos libros de historia de las Baleares se cite la fecha del veintinueve de agosto de mil novecientos ochenta y uno como una fecha importante. Este día, en sesión solemne del Consell General Interinsular se

acordó comenzar el proceso autonómico para las Islas Baleares a través de la vía del artículo ciento cuarenta y tres de la Constitución que especifica las posibilidades de autogobierno de las nacionalidades no históricas, por decirlo con

el lenguaje al uso.

UCD y PSOE, los dos partidos mayoritarios, abrieron con sus votos la posibilidad de que las Islas se rijan en un plazo breve por un Estatuto de Autonomía que va a suponer el trasvase del centro de poder sobre

algunas materias desde Madrid hasta cada una de las Islas. Quedaron fuera del proceso iniciado el PSM de Mallorca y de Menorca, el PCIB, AP y los independientes ibicencos. Cuatro minorías, que entre todas consiguen un buen peso específico que se han sentido marginadas en el proceso de preparación del futuro autonómico.

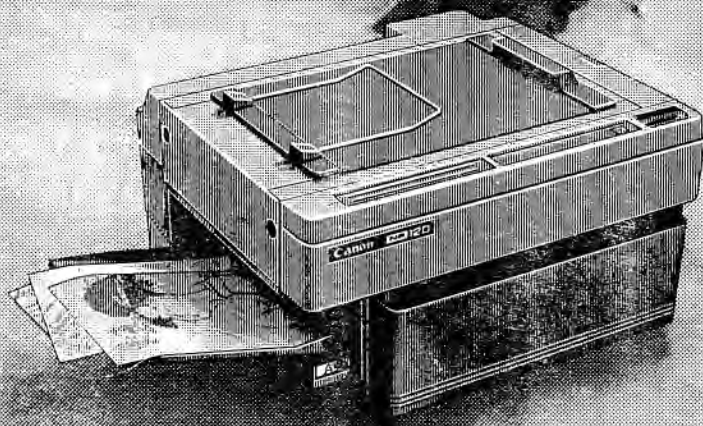
La sala de sesiones del Consell General Interinsular apareció, el pasado día veinticuatro ocupada por personalidades políticas y culturales de todo el espectro que acudieron a presenciar el acto. Aquel mismo día o el anterior todos los periódicos habían titulado sus primeras páginas con la noticia del inicio del proceso. Pero en la calle parecía que el juego estaba muy lejos. Una vez más lo oficial aparecía muy distanciado de lo popular y lo más grave es que ahora participan de esta esfera de "lo oficial" todos los partidos políticos de las Islas.

Después de aquella enorme manifestación autonómica que se hizo un veintinueve de octubre de hace unos años y en la que casi todos se sorprendieron del inusitado florecimiento espontáneo de este sentir la tierra de uno y querer gobernarla y gobernarse, poco a poco el globo se ha ido deshinchando, y cuando llega por fin el inicio del proceso autonómico ya nadie habla de ello. Hasta incluso a un periódico local se le olvidó dar la noticia y sus lectores casi no se aperciben del gran error.

Y si en estas estamos, a los partidos políticos y a las instituciones no les queda más remedio que remover cielo y tierra por re-crear la ilusión ciudadana por el autogobierno, por la recuperación cultural y del espíritu colectivo. Sino, hasta el 143 nos sobra.

GINA GARCÍAS

**LA NUEVA CANON NP 120  
REDUCE EL CONSUMO A LA MITAD  
PORQUE COPIA EN FRÍO.**



### LA JAPONESA FRÍA.

Esta pequeña japonesa no gasta tiempo ni energía en calentarse, además se desconecta automáticamente y copia en papel normal hasta en tamaño B4 e incluso por las dos caras.

Por eso gasta la mitad, cuesta la mitad y por supuesto ocupa la mitad de espacio.

La NP 120 es una prueba más de cómo la tecnología japonesa es la tecnología del ahorro.

**Canon**  
COPIADORAS

**ACABARAN COPIANDONOS.**

Copiadoras de Baleares, S.A.  
Conde de Ampurias, 13  
Palma de Mallorca.

Deseo recibir más información sobre la Copiadora NP120	
Nombre	_____
Apellido	_____
Código postal	_____
Ciudad	_____
Copiadoras de Baleares, S.A. Conde de Ampurias, 13. Palma de Mallorca.	

**25 64 05**



Carta de Mn. Bonnín a Jaume Santandreu

## Sentències i alguns contrapunts

Senyor Director de "Manacor Comarcal". Li agrairé tenguí la bondat de publicar unes paraules dirigides a Mossèn Jaume Santandreu.

Estimat Jaume: Segona etapa, genial com sempre, però a vegades discutible. Si democràcia és diàleg, hauràs d'escoltar algunes observacions.

1 d'Agost

1.- LLATÍ és cultura i no te'n riguis. Sense llatí no hi hauria llengües romàniques ni alfabet llatí que és el més universal. És més important el llatí que les quatre barres.

5.- Val més ser inútil que dolent.

9.- GALILEU i el sexe. Les comparacions són inexactes i odioses i les paraules grosseres sempre sobren.

11.- País, pàtria, consciència de poble. Si el resultat és una eterna guerra fratricida val més ser apàtrides.

12.- Si no vas viu te donaràs a conèixer massa.

8 d'Agost

6.- Monjo i polític amb una George Sand. Ni Sant Benet ni Sant Brun volgueren aquestes mescles sacrílegues.

9.- IMMORTALITAT no depèn de la nostra voluntat. Podràs suïcidar-te però seguiràs vivint. Si l'altra vida fós com aquesta tendries raó, però tú saps que és distinta.

dries raó, però tú saps que és distinta.

11.- FRADRINANGOS CLERICALS n'hi ha de tres classes i reprimits de dretes que voldrien fer del món un convent de monges tancades, reprimits d'esquerres que, no podent fer res, en parlen molt i embarquen els altres i els NORMALS que són majoria: entre ells la Jerarquia que s'esforça per donar solucions equilibrades i voltros a tirar-li pedres.

15 d'Agost

7.- PREU I PAGA. Hi ha degradacions tan antisocials que ni pagant ni de franc.

9.- REBENTATS. Si juntes blasfèmia, adulteri i llenguatge del bordell tindràs un coctel-Molotov.

12.- MANIQUEISME: parauleta màgica dels pansexualistes. Llegeix el Gènesi escrit quan encara no hi havia maniqueus.

14.- MIRACLES. Sense fe no en veuràs cap. Els metges ateus parlen de causes inexplicables i els teòlegs mig-ateus són tal com éren els fariseus davant el Bon Jesús.

22 d'Agost

1.- PROPOSITS. ¿Creus en la llibertat i en la gràcia de Déu? Si no hi creus ets fatalista.

2.- Per massa viu te

perds, però és necessari morir a moltes coses si volem VERTADERA VIDA.

5.- Et deman de genolls que no vulguis fer-te jutge de Déu. Ja fa temps que tens aquesta idea fixa i és lo que més m'assusta de tú.

6.- SEMINARIS I NOVICIATS s'umplen allà on encara la porta és estreta i la disciplina rígida. És un fet.

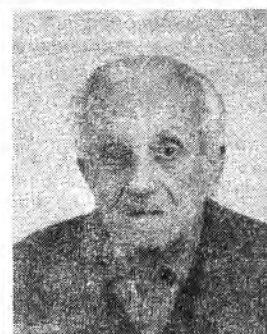
12.- Si dins tu mateix saps trobar-hi Déu (no un déu fals) enhorabona.

No et queixis Jaumet. De 60 sentències, encara te'n queden 43 de condreptes i algunes molt genials, però si no xerram pareix que consentim en tot. Si tothom hagués de dir o escriure tot lo que li passa pel cap el món ja hauria fer flamada. La sinceritat no és dir-ho tot; a vegades callant aclareixen molt més.

Senyor Director i Mossèn Jaume, perdonau audàcia i disposau de mi.

Llorenç Bonnín prevere.

## Versos de J. Vicens



### Déu el deu sentir molt

Molts de Cristians no les

agrada sa doctrina del Bon Jesús reconesquen que es sagrada, les agrada es Capital i respús

Sa teòrica les va bé, sa pràctica no els va igual creuen que no les convé i s'aferren a n'es Capital.

Després cometen un mal que, deixan sa direcció cometen un pecat mortal per haver fuit del Senyor.

Si no fogim del Dimoni que sempre mos vol conde-nar trista serà sa nostra història' ino sé on 'nirem a parar!.

Sa doctrina del Bon Jesús es una carretera asfaltada, no hi ha pedres, no hi ha rius qui per ella va té bona arribada.

En canvi si botam sa paret i seguim un mal camí i si no duim es llum ben dret trist serà es nostro fí.

Si no hi ha sa germandat que Déu mos va mandar el Pare estarà enfadat no tendrem res de Cristià.

Si no mos sentim germans en canvi mos sentim inímic Déu mos fogirà de ses mans i sa Xibila pegarà crits.

Tenc sa esperança que Déu venci an el Dimoni i això sent es cor meu: iSa bondat tendrà sa victòria!

Si un dia podem lograr sa pau entre germans de emoció se plorarà quan mos donarem ses mans

JOAN VICENS

## Torneo Fútbol Peñas — 1981-82 —

Todos los equipos que quieran participar en dicho torneo deberán presentarse el día 1 de Septiembre en Bar Ca'n Marit.

# ¿SABES LOS COSTES ECONOMICOS QUE ACARRARIA EL INCOPORARNOS A LA OTAN?

La Agrupación Comunista de Manacor, se dirige a todos los habitantes de Manacor y Comarca, para hacer saber la opinión del Partido Comunista con respecto a la entrada de España en la OTAN.

-Los cálculos llegan a cifrarlos en unos 64.000 millones de pesetas anuales. Pasaríamos de las 9.000 ptas. por habitante, año, a las 70.000 ptas.

## OCHO VECES MAS

-A los miembros de las OTAN se les impone un aumento indicativo del presupuesto anual de defensa en un 3 por cien.

-Facil es comprender los efectos catastróficos que esto supondría para nuestra maltrecha economía.

-Otra cuestión diferen-

te que no va a solucionar la entrada en la OTAN, es la necesidad de modernización de las Fuerzas Armadas, a fin de que puedan cumplir con la misión que les asigna la Constitución.

POR ESTAS Y OTRAS MUCHAS RAZONES, LO RAZONABLE ES DECIR: NO AL INGRESO DE ESPAÑA EN LA OTAN! SI A LA PAZ.

ALGUNAS RAZONES PARA OPONERSE AL INGRESO DE ESPAÑA EN LA OTAN.

-España pasaría de una postura de neutralidad a una de posición beligerante.

-Con el agravante de la instalación de material nuclear en nuestro territorio, lo que alteraría seriamente el equilibrio Europeo, obligando al otro bloque a medidas de réplica.

-Estando en la OTAN tendríamos que situar nuestros ejércitos, fuera de nuestras fronteras, admitir ejércitos extranjeros depositos de toda clase de armamento, incluido el Nuclear.

El Partido Comunista promueve una campaña de recogida de firmas, que es una vía constitucional, para exigir un Referendum que sea el pueblo quien decida la entrada de España en la OTAN.

Une tu firma a esta exigencia.

Agrupación Comunista de Manacor.

les que todo lo que USO tiene de central sindical... si su quehacer no mejora mucho poca será la ayuda que presten a los trabajadores.

N. y O.

Carta al Director.

En Son Macià, mientras unos homenajeaban, otros insultaban.

Durante las últimas fiestas patronales de Son Macià, se valoró la labor de un macianer de adopción como era Llorenç Moliner. Se dice que los pueblos más valen, cuanto más agradecen. La inmensa mayoría de macianers así lo demostraron. No así unos pocos señores (perfectamente identificados) que median te "ses sonades de corni" (anteriormente se usaba cuando se casaba un viudo se burlaron de Llorenç Moliner, en la noche de pregón y dedicación de una calle.

Si por el contrario querían demostrar su disconformidad con las fiestas, debieron emplear la boca y no el trasero.

Un macianer de tanto

Sr. Director del semanario "MANACOR COMARCAL"

Ruégole tenga a bien dar cabida en el semanario de su digna dirección la siguiente carta abierta:

SINDICATOS Y FUNCIONARIOS LOCALES

Ante el artículo aparecido en el día de ayer en cierto diario palmesano dando cuenta del acuerdo Corporación-Funcionarios y habida cuenta de las abismales diferencias que se contemplan no cabe sino una descalificación total para el Sr. Presidente del Comité de Funcionarios por haber presentado tal tabla retributiva.

En cuanto a USTA-USO, sindical mayoritaria que hasta nos perjudica a sus afiliados, sólo decir-

## SE TRASPASA CAFETERIA

entre Hotel Sumba y Hotel Flamenco  
CALA MILLOR

Inf. Tel: 56 78 56, de 5 a 6 tarde.

## INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMERO Y SEGUNDO GRADOS MANACOR(BALEARES)

1.- Exámenes extraordinarios, a partir del 1o. de septiembre (ver tablón de anuncios)

2.- Matrícula curso 1.981-1.982

a) del 1o. al 10 de septiembre para los alumnos que aprobaron el curso en junio.

b) del 11 al 15 de septiembre para los demás alumnos.

Manacor, 20 agosto 1.981.

## S'ILLOT

## SE VENDE

Piso 3 habitaciones BAÑO, Salón comedor, cocina  
con o sin MUEBLES

Informes: Paseo Neptuno, 12 (BAR) - S'ILLOT

## ELECTRODOMESTICS

## "ES MERCAT"

PLAZA  
RAMON  
LLULL, 12  
MANACOR  
\*\*\*\*\*

NO ESPERE LOS MUNDIALES, COMPRE HOY SU TELEVISOR EN COLOR, DESDE 54.000 PTAS. SIN ENTRADA Y PAGUE EN TRES AÑOS



## Acampar a Mallorca

Ho he vist aquest estiu. Cada vegada son més els grups, les famílies, les persones que, sobre tot a l'estiu, van d'acampada. Dues setmanes, vuit dies, un cap de setmana...

Cada vegada és més la gent que redescobreix la natura i vol un contacte directe amb ella, per fugir del bull de la ciutat, per ensaborir el silenci del bosc, per anar vestida com vulgui...

Cada vegada son més les pegues i dificultats en que un es troba a l'hora d'escollir un lloc adequat per acampar. I és que llocs d'acampada a Mallorca s'han de cercar amb unes pines. Per començar crec fora exagerar que un 70 per cent de la costa mallorquina, és de companyies estrangeres: Belgues, Alemanyes, Angleses, etc. Totes elles tenen ben clar que dins els seus terrenys no s'hi pot acampar. La resta de zones, la majoria son propietat privada i segons la bona voluntat del senyor s'hi deixa acampar o no. I son contadíssims els llocs hàbils (comunes, terrenys dels Ajuntaments, zones verdes) on un pugui acampar amb llibertat i amb unes certes garanties de que no el treuran a fora.

Per suposat que hi ha gent que va a plantar la seva tenda de campanya i no coneix lo que és civisme, educació ni cultura i pensa que perquè està en el pinar pot fer lo que vulgui. El resultat de l'estança d'aquesta gent que —per molt que acampi no estima la natura— el coneixem tots: Pots pel mig, fens escampat, pinotells destrocats, vidres i plàstics per tot... Amb lo bo de fer que és recollir les sobres i posar-les dins sacs, fer les feines corporals a un mateix lloc, i enterrar llavors tota la porqueria perquè se podresqui! Després passa lo de sempre, ho paga el sastre pel teixidor i així grups organitzats, grups d'esplai federats tro-

ben pegues a l'hora de fer un campament de 10 dies perquè els propietaris en veure gent amb tendes de campanya pensen que tots son iguals. Encara que sempre hi ha honroses excepcions.

Mil vegades he pensat: Amb tots els Kilòmetres que té el terme de Manacor de costa, no seria possible trobar un lloc —a la península n'hi ha tants— que se pogués habilitar per acampades, que s'exigissen unes garanties (fer firmar el responsable, sol·licitar el lloc per escrit, inclús pagar una petita quota) i a canvi algú de l'Ajuntament vetlar una mica per veure com van les coses, si hi ha alguna pega, qualque desperfecte...

L'experiència m'ha ensenyat que dona molt més i enriqueix la persona un campament ben duit que mil sermons a l'Església o lliçons de civisme a l'escola. Si volem que els al·lots aprenguin a respectar i estimar la natura, ho hem de poder fer d'una manera pràctica i el campament és l'ocasió més propícia. A part d'això el fet de conviure junts i el de viure només amb lo necessari son dos factors d'un gran valor pedagògic.

Convendria que els Ajuntaments (Icona ja ho ha començat a fer) s'espavilassin una mica per poder orientar a tanta gent que a l'estiu va d'Herodes a Pilat per trobar un lloc on poder acampar amb les garanties abans descrites. I que tots els acampats, siguin del grup que siguin, amb la ideologia que vulguin i de la tendència que més les convengui, se comprometessin —mos comprometessim— a deixar el bosc, el camp, la vorera de mar, el món, una mica millor de lo que l'hem trobat. Això ja ho va dir Baden Powell però per lo que veig no li hem fet massa cas.

ANDREU GENOVART



*El joc a l'acampada: Un element divertit i a la vegada formatiu*



*L'espontaneïtat i la joventut, dues coses presents sempre dins l'acampada*



*La tenda és la casa en el bosc*



**Gabriel Gibanel, ante las nuevas medidas de control sanitario:**

## “Hay que acabar con las irregularidades en la venta de alimentos” “La colaboración ciudadana puede jugar un importante papel”

*La neumonía atípica —hoy confirmada como neumonía tóxica— y sus graves repercusiones —sobrepasan el centenar de muertes que se ha cobrado— han puesto en guardia a los responsables de la sanidad en este país y a todos los niveles.*

*En Manacor —y parece que tampoco en Mallorca— no se ha registrado caso alguno de neumonía tóxica, lo que no quiere decir que nuestros Ayuntamientos cubrieran con mejor fortuna que los de Madrid, Avila o León, el debido control sanitario, el cual, a raíz de la neumonía tóxica —cuando la cosa no tiene remedio para más de un centenar de ciudadanos españoles— se está “poniendo al día” con todas las consecuencias que ello puede llevar implícitas.*

Gabriel Gibanel es el responsable de Sanidad del Ayuntamiento de Manacor, y en estos momentos está trazando un estricto programa en materia de control sanitario, el cual pondrá en funcionamiento —según nos dice— a partir del inminente septiembre.

—¿En qué consiste este nuevo enfoque del control sanitario?

—No se trata de un nuevo enfoque, sino de hacer cumplir a rajatabla todo lo que contempla la Ley en el ámbito sanitario. Ya existía el control, aunque no con la intensidad que se imprimirá a partir de ahora. No se tolerará venta alguna de productos alimenticios sin que haya sido cubierta en su totalidad la vía legal para prestar tal servicio. Sé que existen tiendas de comestibles que venden car-

ne, leche, etc., sin estar autorizadas. Todo eso será erradicado como primera medida, así como la venta ambulante de leche, pescado, aceites, etc., que no dispongan de vehículo frigorífico, además de la debida autorización.

### Colaboración ciudadana.

—¿Con cuántos inspectores sanitarios cuenta Manacor?

—Con tres, lo cual puede que no sea suficiente. De ahí que me permita hacer un llamamiento a los ciudadanos manacorins, a quienes pediría colaboración en el sentido de denunciar todas la irregularidades que puedan observar en la venta de productos alimenticios. Para ello basta con que se dirijan al Ayuntamiento, donde un funcio-

nario tendrá la misión de tomar nota de todas las denuncias que puedan llegar, para, posteriormente, abrir los expedientes que sean necesarios.

—Esto es algo que suena muy bien tras una mesa de despacho como la que nos separa en estos momentos, pero...

—... no hay pero que valga. Está en juego mi responsabilidad, la cual procuraré salvar. Las medidas serán tajantes, tal y como requiere el tema. Un tema prioritario donde los haya. Mas, mucho más, pienso, que polideportivos y polígonos, ya que está en juego la salud de las personas.

### Las playas.

No hace mucho, en una sesión oficial del Ayuntamiento, nuestro interlocutor denunció el mal estado de las aguas de Porto Cristo. —¿Se ha hecho algo para resolver la situación?

—He realizado gestiones

para ejercer un control en relación a los vertidos de los yates que anclan en el Club Náutico. Asimismo, hay que comprobar si algunas fincas de la zona de Es Riuet vierten sus aguas fecales en el mar. Por parte de los inspectores sanitarios, deben verificar el estado de las aguas periódicamente. Resolver el problema, en una palabra, es mi intención. Ten en cuenta las consecuencias que podría acarrear el comprobar cierto grado de contaminación de las aguas, lo que llevaría inexorable y automáticamente, al cierre de la playa. Aunque no sólo es la de Porto Cristo la que tiene que controlarse, sino todas las playas de nuestro Municipio. Espero que para la próxima temporada estival este problema sea ya historia, aunque no sólo de mí depende.

### La Clínica Municipal.

Gabriel Gibanel es el responsable de la Clínica Municipal, Centro Asistencial, Ambulatorio —en lo que afecta al Ayuntamiento—, Matadero..., cuyos temas abordamos a continuación:

—¿Cómo ha quedado la Clínica Municipal tras la marcha de las monjas?

### AGRAIMENT

**Els familiars de ANTONIA CABRER PONT (a) de “Ca’n Nadal” de Porto Cristo, en pau descans, volen agrair molt sincerament a tots l’assistència al funeral y les excèquies per la seva ànima.**



—No existe problema en este aspecto, gracias a la buena disposición de los médicos y las ATS. Actualmente, cuatro ATS y una auxiliar cubren los veinticuatro horas del día, de forma total y absolutamente desinteresada mientras no se celebre una reunión que tendrá lugar el próximo septiembre, en la que participarán, además de las ATS, médicos, comadronas y el Ayuntamiento, a fin de acertar con unas directrices a seguir. Mi idea es, en principio, constituir un Patronato integrado por una representación de cada una de las profesiones citadas, un representante del Ayuntamiento, así como algunos ciudadanos. Sí, quiero que el ciudadano integre esta Junta de Sani-

dad o Patronato que cuidará, además de reformar los actuales y desfasados Estatutos de la Clínica Municipal, de la administración de la misma.

—¿Consideras que, en realidad, la Clínica Municipal resulta más barata al ciudadano manacorí que las clínicas privadas?

—Sin duda alguna. Ten presente que se cobran mil cien pesetas por día y por habitación, mientras que los precios de las clínicas privadas no bajan de las tres mil pesetas.

### Residencia de ancianos.

En cuanto a la Residencia de Ancianos, Gibanel nos dice que el proyecto más inminente consiste en mejorar las habitaciones de

la planta baja, las cuales se equiparán con las del piso a fin de evitar cierta “diferencia de clases”.

—Los más pobres están en la planta baja, supongo...

—Esto venía sucediendo desde tiempo inmemorial. Hay que erradicar la palabra “Hospicio”, y que todo sea Residencia para Ancianos, independientemente de la situación económica de ellos. Incluso existe la posibilidad de implantar un solo comedor, lo que obligará a instalar un ascensor o bien una escalera mecánica, ya que puede haber residentes con dificultades para bajar y subir escaleras.

### El Ambulatorio.

El espacio de que disponemos nos obliga a abreviar algunos puntos de nuestra conversación con Gabriel Gibanel, quien, respecto al Ambulatorio de la Seguridad Social, hace referencia a la reunión mantenida semanas atrás con los principales dirigentes de Mallorca, en la que se acordó potenciar al máximo el Ambulatorio hasta conseguir un rendimiento del cien por cien. A partir de ahí se afrontará la posibilidad de dotar de rango de Residencia de la Seguridad Social el actual Ambulatorio, con un mínimo de cien camas, según las necesidades de nuestra Comarca.

### El Matadero.

Como es sabido, el Ayuntamiento se ha planteado el tema de construir un nuevo Matadero Comarcal. —¿Se ha hecho algo en este sentido?

—El asunto está en manos de la Comisión de Gobierno. Es necesaria la consecución de un Matadero Comarcal, aun cuando el que disponemos actualmente está en unas condiciones mucho más dignas a como lo encontré cuando me hice cargo de él. Se ha mejorado en todos los sentidos, incluyendo el de organización, materiales, limpieza...

—¿Costaría mucho la construcción de un nuevo Matadero?

—Sí, costaría muchos millones. Sin embargo, la ubicación del actual, hay que convenir que no es la adecuada desde el momento en que se habla de urbanizaciones y polideportivo en sus inmediaciones.

—¿Podría ubicarse en el futuro Polígono Industrial el nuevo Matadero?

—Supongo que sí. Además, si el Polígono llega a realizarse en Son Perdiu, no habrá problema de agua, está cerca de la Depuradora, cuenta con buenas vías de comunicación, etc. De todas formas, tampoco me he planteado seriamente tal posibilidad, ya que tampoco es un tema totalmente de mi incumbencia.

Para finalizar, tocamos el tema de la Plaza de Abastos, no estando conforme Gibanel con los sistemas que se emplean: “No puede tolerarse ver alimentos que están a la venta, por el suelo, tenderetes que no reúnen condiciones sanitarias mínimas exigidas. La inspección sanitaria deberá hacerse notar también en “Sa Plaça”, la cual ha quedado totalmente desfasada en relación a las necesidades actuales. Es, pienso, de primera necesidad, afrontar la posibilidad de habilitar un nuevo mercado de abastos a fin de descongestionar el actual. Quizás la solución sería un mercado al por mayor para proveer a los comerciantes y hostelería”.

GABRIEL VENY

**Papeles pintados - Decoraciones en friso - Moquetas  
Pinturas interiores y exteriores de fachadas - Persianas.**

**J. M. SERRANO**

**Pinturas en general  
Presupuestos gratis y sin compromiso  
Precios económicos**

Martín Vila, 7- 1o.; Tel. 55 21 19 - MANACOR.

Vilanova, 11 - ARTA.

ENCARGOS: Bar las Vegas, Pl. Iglesia.  
Tel. 55 10 44 - MANACOR.

Les desea a sus clientes y público en general, que disfruten en sus vacaciones en el mes de Agosto.  
Y recordarles que siempre estamos a su servicio.



**HERMITAGE**

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

**BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAJES LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS**

**MANACOR  
P. CALVO SOTELO, 1  
Teléfono 55 18 62**



## N"AC" d'aquí i el gran viatge

Em diuen "AC" i som d'aquí, d'aquesta plana d'enmig de l'illa que encara, per no tenir, tan sols no té ni nom. Hauran de passar com a tres o quatre milenis fins que vinguin aquells gorans amb clovella de ferro lluent, que es diuen romans i sembla que tot és seu, i ens batiin el lloc mentre juguen a tres qui n'agafa quatre.

Li tenen nom encara aquests tossalets de poca alçada farcits de pinar espès, i de comellars ombrívols amb ullastres nerviosos i poderoses alzines d'aglans no sempre tan dolços com jo voldria.

Avui, encara no té nom aquesta terra, ni falta que li fa, potser. De moment, an aquest moment històric que m'ha tocat viure, o sobreviure, solsament tenen non les persones, per allò de dirigir-se les unes a les altres i parlar. I prou; ja n'hi ha prou per ara; que el demés, el posar nom als llocs, a les terres, quasi sempre acaba amb la mateixa cabòria: En tenir nom, apa, ja tenen propietari. I no és això. Al menys no és això encara.

Aquí, la gent hi neix, hi creix, s'hi reproduceix, cerca viure, i s'hi mor; com per tot arreu, vaja; però, mirau, mai no se li ha acudit a negú posar-li nom a la terra que trepitja.

Jo, he tornat vell. Ja no som el que era. Ho sé. Me'n vaig adonar ja l'any passat que se m'acostava l'hora de fer El Gran Viatge. Segons els nostres costums, és fonamental que cadascú sapi enfrontar-se amb resignació, inclús amb alegria, amb l'hora exacte del propi Gran Viatge al Jardí del Sol. I jo, com home de bé que he estat tota la vida, malgrat m'hagi costat molt mantenir-m'hi, de vegades, dic, ja fa una mesada llarga que tenc recollides les quantitats necessàries de les

Deu Herbes de la Gran Medecina.

El romaní ha florit tres o quatre dotzenes de vegades desde que en tenc record. Ja no som el que era. En cans per norres. Em fa pantaixar ferm manejar la pedra de moldre gra, tot i que és feina de dones. Em costa molta pena ja devallar al pou a cercar aigua. Amb la fona, ja no hi ha manera de ferir la llebra. I això que jo, de jove, a cinquanta o seixanta passes, amb una pedra com el puny, els esclatava el cap, a les llabres. Ara ja no em faia el pols i la vista. Tenc la pell ruada i seca i amb les famelles ja no em somriu la naturalesa. A la nostra societat, no hi ha lloc pels qui no poden treballar per aconseguir-se l'aliment i a més són incapços de reproduir-se. Es pràcticament l'única llei inflexible de la nostra comunitat: Que negú sia una càrrega per negú i que, quan, per raó de l'edat, o malaltia greu o perllongada, no es pugui procurar l'aliment ni fecundar dona, ell mateix i sense que negú li digui pruna, ha de saber que és l'hora precisa de partir cap al Jardí del Sol.

An aquesta comunitat nostra, la primera ensenyança que s'imparteix als infants és aquesta: L'obligatorietat de saber assumir el Gran Viatge al Jardí del Sol quan sia oportú, i la localització i coneixement de les Deu Herbes de La Gran Medicina, amb les que es fa una infusió dolcenca que, tothom en arribar-li l'hora, se l'ha de beure ben calenta, el més calenta que pugui, dormient-se després en un somni profund i agradable, del qual ja es desperta a l'altra banda de la Gran Murada. Diuen. Que encara no ha tornat negú per donar-ne clarícies de l'assumpte. Ja! Però ho hem de creure, fort!

Jo no he dubtat mai d'aquestes coses. No. Ben alerta. O sí. Però, la veritat, sia el que fora, tanmateix no em preocupa gaire. Em beuré la Gran Medecina d'un glop i, au, "AC", a ensumar violes.

Era ben jove quan em vaig emparellar i vaig començar a excavar aquesta cova. Si, molt de sílex he esquinçat, jo, contra la roca marensenca. Però feia un cameva. I a qui no li agrada tenir un caseva, una caliuada a l'hivern, i una bona fona de braça llarga...?

A poc a poc vaig haver d'engrandir la cova, donç la meva parella em feia un fill cada hivern. La família creixia tots els hiverns sens fallar-ne ni un. Hi ha qué veure lo espessos que poden arribar a venir els hiverns, quan hi ha que cercar menjua per tantes boques!

Els fills cresqueren i se n'anaren, tira-tira, d'un en un. Mestrestant, jo tampoc havia oblidat excavar les dues cambres pels Gran Viatge. Dues tombes, vaja. Al racó més sec de la cova hi vaig excavar dues cambretes, una al costat de l'altra. Petites. Com de deu palms de fons, deu més d'alt, per altra tant d'ample. I una entrada redona, petita. El més difícil d'aquestes construccions és la llosa de pedra que després haura de tapar el forat d'accés. Ho fèrem entre els deu o dotze més forçarruts de l'entorn. Aquelles dues pesades lloses les posarem de cairell, perpendiculars al trespol, sobre un jaç en forma de canal inclinada cap enterà; de manera que, després, entre tots, prosavem arena dins la canal i empenyiem per amunt la pedra. Quan deixava al descobert el forat d'entrada a la tomba, col·locàvem un bon estaló de llenya d'ullastre gruixat com la cuixa d'un home, que travava la llosa impedit

que llenegàs tapant el forat d'entrada. Que de sortida no ho seria mai, eh?

Després, a l'hora del Gran Viatge, desde dins, amb una cossa a l'estaló, cloc!, la tomba quedava sellada per a sempre.

La meva parella, la mare dels meus fills, ja fa molts d'anys, un dia d'estiu, horabaixando, quan jo venia de cercar llenya prima la vaig trobar que enretirava l'escuma final del brou de La Gran Medecina. No li vaig dir res, ni ella a mi tampoc. Em va mirar als ulls d'una manera buida, inexpresiva; com qui mira a la paret. I vaig saber que aquella nit m'havia tocat dormir davall una mataselva. Així se simple.

A la matinada del dia següent, a ull de sol quan vaig tornar a la cova, una de les dues tombes estava precintada. No record haver plorat. Una buidor enorme dins la cova i dins el meu pit, sí que la record. Però res més. Un pensament. Un "a reveure i bon viatge". I, venga "AC", que és hora de treballar.

Anit em toca a mi. Es de llei. La Gran Medecina està a punt. I el jaç de fullaca, dins la cambra, també.

Ahir migdia vaig reparar les eines de sílex entre els fills. Les olles i caçoles entre les filles. La cabra pintada, bona cabra, la vaig donar a la filla que més s'assembla a sa mare. La fona i l'habitacle demà dematí seran del fill major. Crec que tot està a son centre. No em sembla que hagi fet cap descuit...

Apa idò, basta ja de històries!

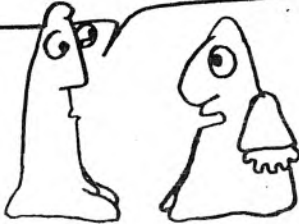
Biel Florit Ferrer.



EL CUENTO DE NUNCA CAVAR

PER PEPE

DON FERMÍN, QUIERO LA AUTONOMÍA



DON FERMÍN ERA MUY BUENO Y COMPRENSIVO

CLARO, HISO, CLARO QUE SÍ



TENDREMOS QUE BUSCAR LA FORMA EN QUE PUEDES TENER LA ENSEGUIDA



Y DON FERMÍN PENSÓ Y PENSÓ DONDE HALLAR LA FORMA DA DAR LA AUTONOMÍA ENSEGUIDA

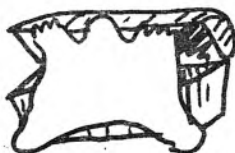


PERO NO PODÍA RECORDAR DONDE HABÍA PUESTO LA FORMA DE DAR LA AUTONOMÍA ENSEGUIDA

¿DÓNDE, DÓNDE?



Y EMPEZÓ A BUSCAR DESAFORADAMENTE

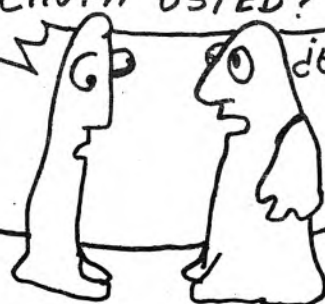


Y NO HUBO FORMA DE ENCONTRAR LA FORMA DE DAR LA AUTONOMÍA ENSEGUIDA.

LO SIENTO NO PUEDO DARTELA. NO LA ENCUENTRO



¿Y HA MIRADO DENTRO DEL BOTE DEL QUE CHUPA USTED?



¿INSOLENTE! EL BOTE ES MIO, MIO. Y TODO LO QUE HAY DENTRO, TE ENTERAS



¡NI LA ENCONTRARÍAN NUNCA! PERPE.



**TOP-LESS**

Unico y diferente en Baleares  
Presenta en CALA MILLOR al

# **GRAN COMBATE DE BOXEO FEMENINO**



**EN TOP-LESS**

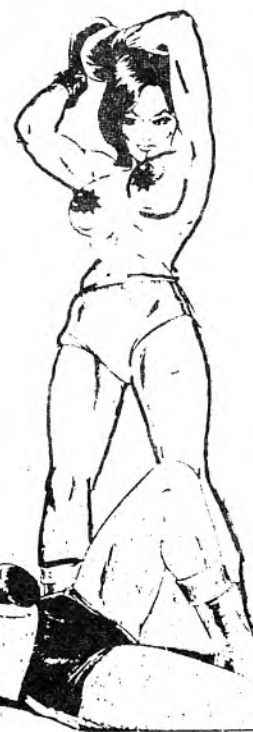
**KARIN**

24 años—165 cm.—53 kgs. 94-60-93

**VIKY**

23 años—172 cm. 55 kgs.—89-59-88

Arbitro Mr. John



**GRAN FIN DE FIESTA**  
con la actuación del  
**VENTRILOCO "RIKI"**



**Unica actuación Sábado Día 29 Por primera vez  
en la comarca**

**Tiquet con consumición 600 ptas.**

Cala Millor, C/ Son Rafalet, 28  
Frente Cine Savoy

Reserve su mesa al Telf. 55 06 16 (automático)

# el mundo del espectáculo

## ESTA NOCHE, BOXEO FEMENINO EN XANADU

Con razón nos decía Sergio, Director de la Sala XANADU que estuviéramos preparados para las sorpresas. Sí, amigos, aquí tenemos una de ellas: esta noche se celebra un combate de BOXEO FEMENINO EN TOP LESS en XANADU. Lo nunca visto en nuestra comarca. ¿Recuerdan que una revista de gran difusión mundial -Interviú- la semana pasada ofrecía un amplio reportaje sobre el boxeo femenino a sus lectores? Pues esta semana los que tengan interés en comprobar la veracidad de la noticia basta que se acerquen a la Sala XANADU, de Cala Millor, donde se les va a ofrecer el combate EN VIVO.

Nada menos que dos esbeltas y atrevidas señoritas, KARIN, de 24 años, con 53 kilos de peso, frente a VIKY que tiene 23 años y pesa 55 kilos. El árbitro del combate es Mister John, avezado a estas lides.

Los interesados en poder admirar a estas chicas del ring recuerden que solamente actúan la noche del sábado, día 29 y que pueden reservar su mesa con antelación llamando al 550616 (automático).

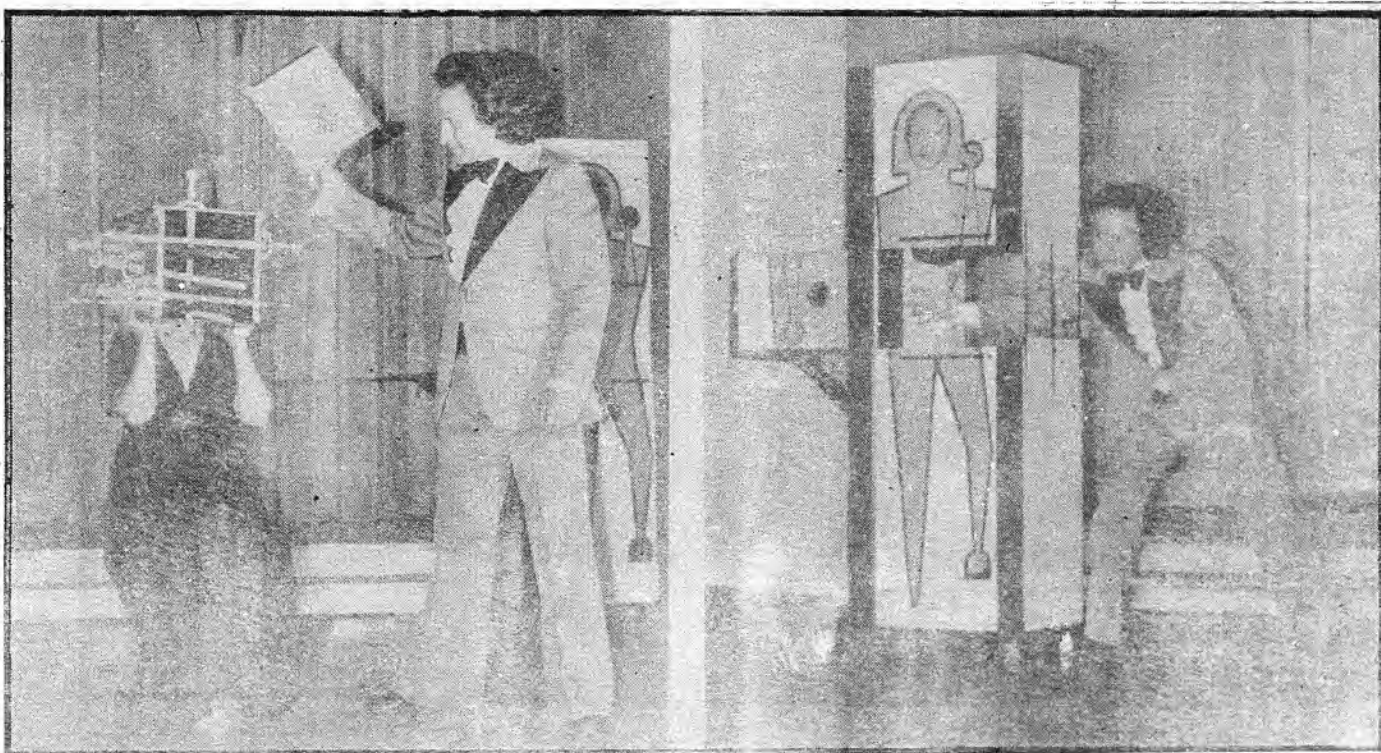
## ROSBEL, ILUSIONISTA, HOY Y MAÑANA

Y dentro del gran ambiente creado en torno a esta extraordinaria sala XANADU, que se esfuerza en ofrecer a sus clientes unas atracciones siempre interesantes y de actualidad, la presencia del ilusionista ROSBEL, llegado ex-profeso para actuar en XANADU. Un hombre que con su ilusión y el arte de sus manos hace aparecer y desaparecer cosas como si nada. Una atracción digna de las mejores salas actuará en exclusiva para XANADU todo este fin de semana. Un aliciente más para acudir a XANADU, la Sala del buen ambiente, de la música melódica que hace evocar los buenos momentos del ayer, donde el servicio es siempre atención al cliente, donde se encuentran muy a gusto las parejas casadas.

Y no olvide tampoco las imponentes chicas de XANADU, con su TOP-LESS, con su simpatía. No olvide que XANADU puede hacerle pasar un gran momento a Ud. y a su pareja este FIN DE SEMANA.

R

# ROSBEL ILUSIONISTA



2 UNICOS DIAS EXCLUSIVOS EN XANADU



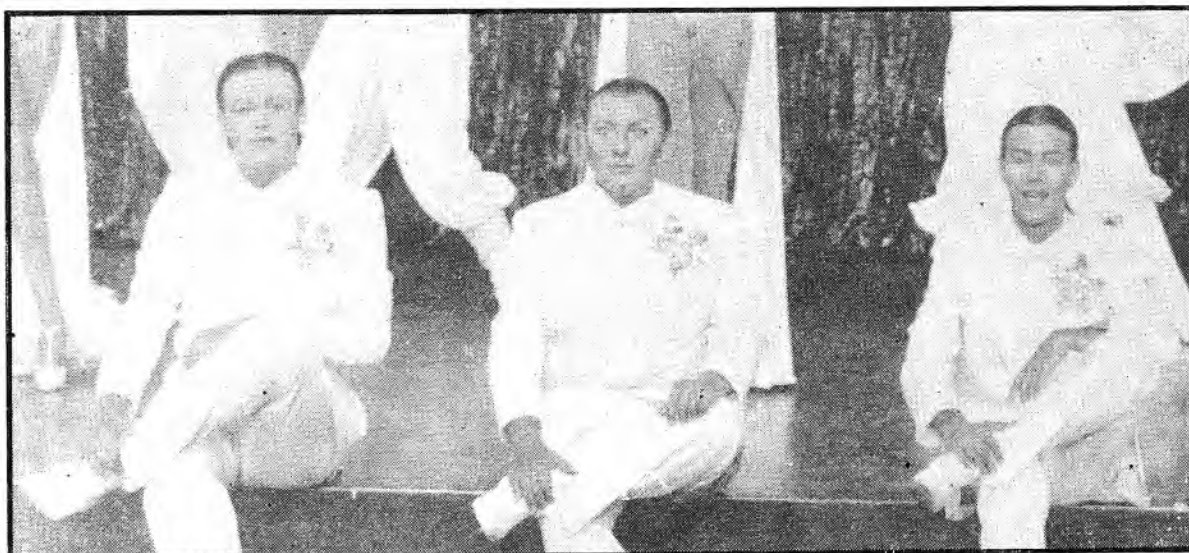


Unico y diferente en Baleares  
presenta en CALA MILLOR a

# TOP - LESS EL SHOW DE XANADU



**JIMMY  
&  
CRAZY  
MELODY**



EDY GOMILA

JIMMY

JOSE VICO

**TRIUNFADORES SEMANA TRAS SEMANA EN XANADU**

Cala Millor, C/ Son Rafalet, 28 Frente Cine Savoy

## Manacor - Badía de Llevant

# Mañana se cierra la pretemporada

Con el partido de mañana a las seis de la tarde en "Na Capellera" cierra el Manacor la pretemporada de la Liga 81-82. Una pretemporada marcada por el signo de la discusión, ya que son muchos los que opinan que el Manacor no se ha enfrentado a enemigos cualificados o cuando menos aptos para dar la imagen exacta de sus posibilidades cara a la inminente liga. Veamos.

El Manacor se ha enfrentado al Porreres en partido de entreno. Dos veces al Porto Cristo, una al Escolar, una al Mallorca y dos al Badía, con el partido de mañana. De todos ellos, tan solo el Porreres es uno de los equipos que teóricamente deben estar en el grupo de cabeza, luchando por los primeros puestos. Todos los demás, y que me perdonen el Porto Cristo, son enemigos que no pueden dar la medida exacta del equipo de Ríos. A continuación haremos una breve semblanza de todos esos partidos en los que ha intervenido el Manacor hasta el momento.

### PORRERES-MANACOR (0-3)

Se impuso el Manacor con cierta facilidad al cuadro de Tolo Riera porque marcó rápidamente por mediación de Salas y después, con un juego sereno, siguió marcando por mediación de Riera y Llull. El equipo contrario no pudo reaccionar en el segundo tiempo. Buen partido.

### PORTO CRISTO - MANACOR (1-2)

El primero de los dos encuentros terminó con ventaja mínima del Manacor por 2-1, con goles de Salas, de cabeza y Nicolau de un penalty inexistente. Tan solo algunas jugadas aisladas, pero igualdad en el terreno y ventaja mínima en el marcador.

### ESCOLAR-MANACOR (1-2)

Otra victoria mínima pero ante un enemigo de escasa entidad. Falló la delantera del Manacor que no supo ni pudo abrir la dura defensa del Escolar más que en dos ocasiones, en que Riera mostró su habilidad y su clásico olfato de gol. Hay que decir en honor a la verdad que el Manacor hizo muchas probaturas y que esto condiciona el juego de cualquier equipo.

### PORTO CRISTO - MANACOR (2-2)

Nuevamente un mal partido, pero este, mucho peor que el primero de los que enfrentaban a los equipos hermanos. El Manacor alineó a casi todo el equipo reserva, con la inclusión de algún titular al final. Llull, de penalty y Mira marcaron los dos goles manacorenses en un partido decepcionante por ambas partes.

### MALLORCA-MANACOR (1-1)

Primera derrota del Manacor, por penaltys, pero primer gran partido del equipo que entrena Pedro Ríos, que supo plantar cara debidamente al equipo mallorquinista, dos categorías más arriba que el Manacor, y aunque puede decirse que no alineó a todos sus titulares, la superioridad mallorquinista era manifiesta en teoría. El tesón y el buen juego desarrollado por el Manacor hicieron que el público se decantara de su parte y que se recuerde a este partido como a uno de los mejores que le hemos visto al Manacor en los últimos años. El gol fue conseguido por Loren, el mismo que fallaría el penalty decisivo en la tanda final. Por primera vez vemos a un esquema de equipo titular, que con leves variaciones debe ser el que

comience la Liga.

### BADIA-MANACOR (3-1)

Salen de principio la mayoría de suplentes y acaba la primera parte en tablas. En la segunda parte, los llamados titulares serían barridos prácticamente del campo por la mayor codicia del Badía que conseguía dos de sus goles de penalty. El tanto manacorense, conseguido de penaltys por Llull. Hay que decir en honor a la verdad que este partido, 48 horas después del gran esfuerzo realizado ante el Mallorca, no es extraño que se perdiera, aunque sí extraño el resultado. La defensiva manacorense no debe encajar tres goles ante un equipo de preferente.

### ¿QUE OCURRIRA MAÑANA?

Lo ignoramos, como pueden suponer. Lo normal es que Ríos quiera sacar de entrada a un equipo más o menos titular, pendiente de la recuperación de algunos hombres que salieron malparados del partido frente al Badía: Munar, Mesquida, Riera...

### POSITIVO CAMBIO ALCOVER-MESQUIDA

Tal vez lo más positivo de esta pretemporada haya sido la incorporación —esperamos que definitiva— de Mesquida a la media, a la que da una fuerza extraor-

dinaria, mientras que Alcover cumple a la perfección la misión de lateral. Mesquida, cuando haya cogido la dimensión exacta de su nuevo puesto, en el que jugó muchas veces en el juvenil, puede ser el medio soñado por el Manacor y que no va a tener, sin duda, en Jaime Bauzá, hoy por hoy, prácticamente inalcanzable. No obstante, opinamos que sin Bauzá, el Manacor tiene media suficiente como para andar por Tercera: Mesquida, Vidal y Loren o M. Munar pueden componer una medular muy dura, con hombres que saben irse por las alas, agresiva, incordiante. La defensiva está bastante definida, aunque es una lástima que no se cuente con Santa, uno de los mejores de la pasada temporada. La delantera no presenta muchos problemas: hay hombres: Nicolau, Riera, Llull, Timoner, Loren, tal vez Lino. Ciertamente que no hay un delantero centro rompedor, pero la habilidad de tres de esos hombres puede hacer que no haga falta la envergadura. De todos ellos, el más decepcionante es Llull, que con las condiciones que patentizó de juvenil está muy lejos de ser aquella promesa del fútbol balear que todos vimos en él. Es necesario, por su propio bien y el del Manacor, que se recupere a este extraordinario jugador que está excedido de peso y falto de forma. El mismo tiene la palabra.

### SE VENDE

Cuartón de tierra, cerca carretera Porto Cristo, a 2 Kms. Manacor. Buena Ganga.

\*\*\*\*\*

Furgón Mercedes 1.300, condiciones de precio interesantes. Buen estado.

Informes: Tel. 55 10 08 de 9 a 13 horas.



**Presentación del Badía de Cala Millor S.S.**

# **Badía Cala Millor, 3 - Manacor, 1**

**Alineaciones:**

Badía.- Pascual, Mira, Llull, Duró, Paquito, Cánaves, González, Gayá, Badia, Chema, Esteva.

Cambios: Rufino por Paquito. Gallego por Cánaves. Melis por Mira. Sureda por Esteva.

Manacor.- Fons, Alcover, Santa, Maimó, Pastor, Mira, Tímoner, Vidal, Lino, Padilla, Llull.

Cambios: Se quedaron los 90 minutos Alcover, Pastor, Llull. En la segunda parte salieron Juanito, Salas, Mesquida, X. Munar, M. Munar, Nicolau, X. Riera, Loren.

Árbitro: El Sr. Mercader que tuvo una desafortunada actuación, pitando cuatro penaltys, dos de ellos uno por bando, injustos o que solo vió él, permitiendo el juego peligroso en bastantes ocasiones.

**OCASIONES Y GOLES**

A los 16 minutos, saque de esquina a cargo de Esteva y Cánaves a placer remata a gol. 1-0.

A los 23 minutos, buena jugada entre Chema y Esteva que en última instancia desbarata Fons.

A los 30 m. gran jugada de Chema y Esteva que cuando se cantaba el gol

despeja Pastor.

A los 35 m. penalty ingenuo de Mira a Llull, lo lanza Lino y marca. 1-1.

A los 39 m. gran jugada de Badia que en última instancia desbarata Pastor.

A los 47 m. penalty a Nicolau, lanza el mismo Nicolau y Pascual despeja a corner.

A los 49 m. gran jugada de X. Riera que no encuentra rematador.

A los 60 m. penalty a Badia, lo lanza González marcando. 2-1.

A los 65 m. de nuevo, penalty a Badia repite González marcando el 3-1.

**EL MANACOR**

El Manacor ha jugado con dos equipos puesto que la primera parte y la segunda han sido muy diferentes, ya que se han cambiado ocho hombres, tal vez no le salieran bien las cosas pero lo cierto es que el equipo del primer tiempo ha jugado mucho mejor que el de la segunda parte. En el primer periodo hubo mas empuje, mas ideas y mas ganas de jugar. En la segunda parte hubo lentitud y casi nos atreveríamos a decir desgana en varios de sus hombres. El Manacor ha distado mucho de ser el equipo del pasado

domingo frente al Mallorca en el Torneo de Capedera.

**EL BADIA**

El equipo local ha demostrado que la conjunción va a pasos agigantados y que la puesta a punto para la liga es un hecho. Hoy a dominado el Manacor en gran parte del encuentro, marcando a los hombres clave y jugando un fútbol rápido y sin dar respiro al equipo visitante. Los balones servidos por González y Llull han hecho posible que se viera un buen encuentro pues han

conseguido hacer jugar a toda la delantera, ya que tanto Badia, Chema como Esteva, han tenido que correr lo suyo dando trabajo a la defensa del Manacor y haciendo emplear a Fons y Juanito en bastantes ocasiones. La defensa muy segura y no digamos la media que siempre ha dominado la situación. En resumen un gran partido local y un resultado justo.

Los mejores: Todo el equipo local pero sobresaliendo sobre todos: Llull y González.

BERNARDO GALMES

## **ELECTRODOMESTICS "ES MERCAT"**

PLAZA RAMON LLULL, 12 MANACOR

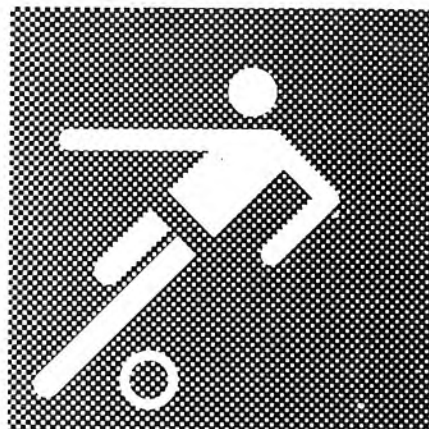


**COMPRES ESTE EQUIPO HI-FI  
A PAGAR EN 3 AÑOS  
SIN ENTRADA**

# **FUTBOL**

**CALZADO  
BALONES  
EQUIPAJES**

**perelló**  
**sa bassa**  
551401-551610





## Aquí, el Olímpic Manacor

A medida que se acerca el inicio de las diferentes ligas para los equipos del Olímpic, la actividad se hace más febril y así vemos que los Juveniles "A" disputarán el último Trofeo, esta vez en Campos y con unas valiosas copas en liza, pero otra vez se enfrentará al conocido La Salle, de Palma. Y van tres... Sábado, día 29.

Al día siguiente, o sea el domingo, se disputarán las finales, contra el Cide o contra el Campos.

La Regional del Olímpic jugará el sábado a las 18.00 horas en Porto Cristo, frente a los aficionados del Puerto, que cuenta con Conesa como entrenador

y con Paquito ex-Olímpic, entre sus filas.

Por su parte, los juveniles "B" están invitados a participar en el Torneo de San Cayetano, en Palma, este sábado contra el San Cayetano "B" y el domingo 30, ante el San Cayetano o el Genovés.

El juvenil "C" irá a Capdepera a proseguir su preparación ante el Escolar, en partido a celebrar el domingo día 30.

En categoría infantil y alevín, doble confrontación entre el Poblense y el At. Manacor (infantil) y el Olímpic (alevín), brillante vencedor este último del Torneo de Capdepera.

S. Serrano.

## Campeonato de Truc



Las dos parejas ganadoras del campeonato de Truc celebrado en Porto Cristo durante los actos del Trofeo Juan Gomis 1981. Primeros clasificados: G. Rebas - A Gomis. Segundos clasificados: A Bonet - A Rosselló. Competición, aunque sin haber una gran participación de parejas el resultado fue incierto hasta las últimas rondas.

Foto Maten Llodrá.

## Ecos de unas pasadas vacaciones

Un "JUAN GOMIS" (XV Edición) que pasará a la Historia.

Un "Manacor que no tiene delantero centro. Se fue Estrany, no vino relevo.

Un "Porto Cristo" ganando partidos y trofeos. Ya vendrá la Liga.

Un "Manacor", todo lo contrario. ¿Qué pasará en la Liga?

Continuamos sin tener agua en Manacor. ¿Qué pasa señores?

Lo que por lo visto si tendremos, será un Polígono Industrial.

La Sra. Tolentina, a punto de cumplir 102 años.

La Neumonía tóxica, a punto de cobrar la 102 víctima.

¿Cuándo en Manacor tendremos un Torneo de Fútbol?

Un pan grande (pero menos) CIENT PESETAS.

Y un kilo de trigo, al productor, menos de VEINTE PESETAS.

Así da gusto.

El arroz ha subido.

El aceite, ha subido.

Las multas de tráfico han subido.

Y preguntamos nosotros:

¿Cuántas multas se hubieran podido poner en la bifurcación de S'Illot?

Si todo el mes de agosto, se controla, en dicho lugar, la velocidad, sancio-

nando a quien circula a más de 60... Allí se hace el "agosto de padre y madre".

A partir de este agosto, nos aseguran que todas las motos de más de 125 de cilindrada, es obligatorio llevar encendida la luz de cruce.

Y para dentro de un año, casco que te crio.

¿Saben cuánto cuesta una coca cola en un bar?

¿Saben cuanto vale una coca cola en un bar?

¿Saben cuanto vale una docena de huevos en una casa de campo?. 70 pesetas.

¿Saben cuántos cuesta una docena de huevos en la plaza de abastos? 130 pesetas.

En Mallorca, terminantemente prohibido cazar liebres.

En el Mercado Central de Barcelona: "Liebres de Mallorca".

Cachondeo padre, con esto de los cazadores. El "Mago Mico" tiene preparado un buen reportaje respecto a este tema.

Y otro reportaje dedicado a las almendras, su coste y su precio. Ya verán. Y quedan más ecos para la próxima semana.

Hasta pues entonces.

Nicolau.

HIPODROMO  
DE MANACOR



Sábado:

**NOCTURNAS**

Carreras de caballos al trote enganchado

ESTUDIO DE BELLEZA



**GONZALEZ**

ABONOS de SAUNA y MASAJE

HIERBAS MEDICINALES

Productos de Régimen y Belleza

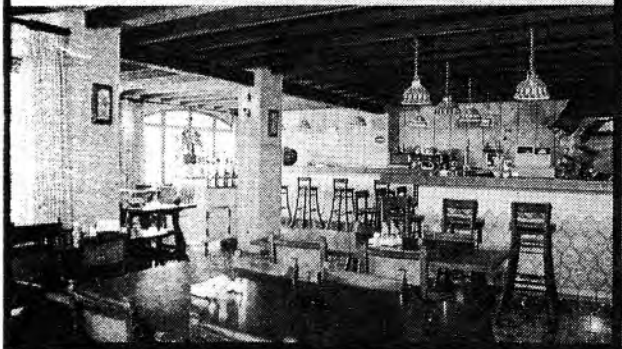
VISITENOS Y LE FACILITAREMOS INFORMACION  
SIN COMPROMISO POR SU PARTE

C/ Amistad, 16 - Tel. 55 01 15 - MANACOR

# MESON ESPAÑOL



## RESTAURANTE ESPAÑOL



**TAPAS VARIADAS - CARNES - PESCADOS Y MARISCOS**

*Na Penyal ,II ( Junto Centro Médico ) - Cala Millor.*

# SOL - CALAS

**VENTA DE PARCELAS  
EN ZONA RESIDENCIAL  
CON LOS SIGUIENTES SERVICIOS:**

**AGUA, ALCANTARILLADO,  
ALUMBRADO PUBLICO,  
ELECTRICIDAD,  
TELEFONO, CALLES Y ACERAS  
TODO COMPLETAMENTE  
TERMINADO**

## FACILIDADES DE PAGO

TEL. 57 31 91

**CALAS DE MALLORCA**

# FRIOPORT, S.A.

**ALMACEN FRIGORIFICO**

**MAYORISTAS Y VENTAS AL POR MENOR**

**PESCADOS**

**CARNES**

**VERDURAS**

**PRODUCTOS EN OFERTA:**

Calamar pequeño. . . . .	220.-
Calamar grande. . . . .	370.-
Lenguado pelado. . . . .	280.-
Gamba pequeña. . . . .	420.-
Gamba grande. . . . .	790.-

\*\*\*\*\*

**Gran variedad de Pescados  
y Mariscos**



*Carretera Son-Servera s/n - Tel: 57 08 29  
Porto Cristo (Manacor).*



**CLUMBY  
INFORMA**

**VOLAMOS A CANARIAS  
A PRECIOS MUY  
INTERESANTES**

**LLAMENOS Y  
LE INFORMAREMOS**



**Tel. 573342**



## Campeonato de Baleares de Pesca

## Antonio Grimalt consiguió el onceavo puesto

El domingo 23, de este mes, se celebró en aguas de Porto Pi; el campeonato infantil de pesca de Baleares. En total participaron 143 pescadores. Durante la prueba dominó la tónica de la deportividad y entusiasmo; todo ello salpicado por un sol radiante que hizo sudar a mas de un participante. El concurso dio comienzo a las nueve de la mañana, si bien con un ligero retraso, y finalizó a las doce del mediodía. Después de estas tres sudorosas horas de pesca se procedió al pesaje de las piezas conseguidas en el restaurante "Es Moli den Comte"; el reparto de trofeos fue efectuado después de ofrecer a todos los participantes y acompañantes un suculento almuerzo.

De Manacor y concretamente del club "els serrans" se presentaron siete jóvenes pescadores. Las puntuaciones no fueron muy altas a excepción de Antonio Grimalt que se hizo con el onceavo puesto de la clasificación general del campeo-



*Antonio Grimalt, exhibiendo su trofeo, sin duda el mas hermoso y artístico de los que se repartieron*

nato y primero de su club; Antonio es un pescador tenaz y rápido, que a sus 13 años domina a la perfección cualquier tipo de modalidad de pesca. En la prueba consiguió un total de 4.095 puntos y estuvo a la altura de los mejores.

El puesto número dieciséis fue para Pedro Domenge con una puntuación de tres mil doscientos puntos. El puesto número 23 fue para Manuel Ramis con dos mil ochocientos puntos y premio a la pieza mayor. Juan Carlos Pascual ocupó el puesto número veintinueve con dos mil trescientos noventa puntos a poca distancia de el se clasificaron las dos chicas del grupo: Juana Maria Santandreu y Margarita Gili y cerrando la clasificación José Luis Huertas.

Esta ha sido la cronica de este campeonato dedicado a los mas jovenes pescadores. A todos los participantes "dels serrans" enhorabuena!

## Ciclismo

## Jaime Pou a los Mundiales de Checoslovaquia

El ciclista manacorense, JAIME POU, salió el pasado jueves vía aérea hacia VIENA, para seguir por carretera hasta la ciudad checoslovaca de BRNO, en donde la próxima semana se disputarán los Campeonatos Mundiales de Medio-Fondo en cuya modalidad representará a ESPAÑA. Desde estas humildes líneas, le deseamos suerte.

## ¿Un velódromo fantasma en nuestra ciudad?

La pregunta, viene a cuento, porque en el Diario

Deportivo "Marca" de Madrid y en su edición del lunes, apareció un comentario (por cierto con una semana de retraso) en el que daba cuenta del desarrollo del Campeonato de España de Medio-Fondo y que entre otras cosas decía: "En la prueba campeonil, que se ha celebrado en el velódromo Andrés Oliver de la Villa de Algaida, han participado los también mallorquines Bartolomé Caldentey, entrenado por Mora y Martínez, entrenado por Cerdá, sustituto este último de Juan Tugores, que días antes sufrió una

caída en el velódromo de Manacor". La verdad, es que si el comentario hubiera estado firmado por uno de los muchos comentaristas peninsulares, no hubiera hecho ni caso, ya que estamos acostumbrados al total desconocimiento que tienen la mayoría de ellos de nuestra isla, pero lo que no acierto a comprender, es que el citado comentario venga de un comentarista mallorquín y del prestigioso de AVESPA. Vivir para ver". Pero... Han visto Uds. el velódromo?

SILLIN.



**HERMITAGE**

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAJES LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS

MANACOR  
P. CALVO SOTELLO  
Teléfono 55 13 62



## **Sala Imperial**

SABADO:  
9'15 Noche.

Domingo, desde las 2'45 Sesión Continua.



piraña

**el felino**

## **Cine Goya**

Sabado: 9'15 noche.

Domingo, desde las 3  
Sesión Continua.

### **Pasiones desenfrenadas**



el terror no ocupaba puesto  
preferente hasta que llegó  
**NUEVA YORK BAJO EL  
TERROR DE LOS ZOMBI**

## **ATENCION NOVIOS**

SI NOS ENCARGA SU REPORTAJE  
DE BODA LE OBSEQUIAMOS CON  
SUS INVITACIONES FOTOGRAFICAS

\*\*\*\*\*

VEA NUESTRO AMPLIO MUESTRARIO  
CALIDAD Y PRECIOS

\*\*\*\*\*



**foto SIRER**

C/ Bosch, 27-B - Telf: 55 13 94 - MANACOR

## **Bar Restaurante**

# **BONA VIDA**

Son Macià - Manacor

MENU ESPECIAL NIÑOS - SERVICIO A LA CARTA  
MENU ECONOMICO

ABIERTO TODOS LOS DIAS EXCEPTO LUNES

**Piscina -Parque Infantil**

¡VISITENOS!

# **PR♥NUPTIA®**

DE PARIS



**Modelos exclusivos**

**La máxima elegancia en moda nupcial**

**PASEO MALLORCA, 32 - TEL. 22 63 91 - PALMA**

# **TRESA**

SERVICIOS DIRECTOS de carga fraccionada en contenedores  
a toda España

Red nacional de DISTRIBUCION PROPIA

Servicios DIARIOS y DIRECTOS desde MANACOR

Distribución PROPIA desde MANACOR a toda MALLORCA

**una organización de transportes al servicio de baleares**

C/. Clavaris, s/n. (Esquina Ronda del Puerto) - MANACOR

Tel. 55 23 01

## Concurso de fotografía "Temas Marinos y Subacuáticos"

### Acta del fallo calificador

Reunidos en Porto Cristo el día 8 de Agosto del año 1.981 el jurado calificador del concurso de fotografía "Temas Marinos y Subacuáticos", que con motivo del TROFEO JUAN GOMIS 1.981 (XV Aniversario) convocó el Club Perlas Manacor A.S. y bajo el patrocinio de la Caja de Pensiones "la Caixa", integrado, según bases, por los fotógrafos: José Luis Rodríguez y Alfonso Lorente, un artista pintor: Antonio Riera N., un periodista. Rafael Ferrer M., un representante de "la Caixa" Miguel Rosselló, excusando su asistencia por imperativos personales el representante del Club Organizador Sr. Torres. Una vez estudiadas personalmente cada una de las obras presentadas, y realizada separadamente y conjuntamente la valoración de las mismas se acordó por unanimidad:

Felicitación al club organizador por el éxito popular y de participación obtenido, y el excelente grado de calidad de las obras presentadas.

Conceder los siguientes premios:

#### FOTO COLOR:

1er. premio, dotado con 25.000 ptas y Trofeo Foto José Luis al Lema: SEXTO CONTINENTE. Título: GORGONIAS. Autor: Hugo Geiger y Fco. Candela "Amarras" c/ Lagasca, 33 MADRID.

2.- premio de 15.000 ptas. al Lema: ISIS (al conjunto de fotografía Reflex 1, 2, 3, 4, 5, 6) Autor: José Fungel Balebona. Avda. Diagonal, 527 pral. 2a. BARCELONA 29.

3.- premio de 7.500 ptas al Lema: EL MAR. Título: SIN TITULO, Autor: Juan Bellapart Avda. Jaime III, 23 - 2o. - 1a. PALMA DE MALLORCA.

4.- premio de 3.000 ptas al Lema: VIOLETA. Título: MEDUSA, Autor: Enric

Abellí i Lloberas c/Sant Pau, 44-1o-2a. FIGUERAS GIRONA.

5.-premio de 2.500 ptas al Lema: DARDO. Título: EL 153, Autor: Sebastián Mulet Barceló, c/Llobera Estrades, 9 PALMA DE MALLORCA. 6.-premio de 2.000 ptas al Lema: MEDAS SUB, Título: MEDAS SUB 3, Autor: José María Llenas Sais Avd. Grecia s/n, L'Estartit GERONA.

#### FOTO BLANCO Y NEGRO

1.- premio, dotado con 20.000 ptas y Trofeo Caja de Pensiones "la Caixa" al Lema: GUSANO-FLUX ENANO-OXIGENO 2 - EPITECANTRO etc. (al conjunto de fotografías que integran el citado lema).. Autor: Oscar Alfredo Pipkin c/Salud, 62 TERRENO PALMA DE MALLORCA.

2.-premio de 10.000 ptas al Lema: FRIOS Título: Blanco y Negro, Autor: Lorenzo Meliá Ameller c/ Albiñana, 16 -2o. ALAYOR MENORCA.

3.-premio de 5.000 ptas. al Lema: DRACO, Título: FOSA GRISA 3, Autor: Juan Masmiquel Pujol c/ Colliure, 6 1o. PALMA DE MALLORCA.

4.- premio de 2.500 ptas al Lema: DARDO, Título: LIMPIANDO FONDOS, Autor:Sebastián Mulet Barceló c/ Llobera Estrades, 9 PALMA DE MALLORCA

5.-premio de 2.000 ptas al Lema: ESTIU, Título: SOLITARI, Autor: Martín Busquets Salas c/ Pío XII, 1-1o MANACOR.

6.-premio de 1.000 ptas al Lema TIBURON, Título: COSTILLAJE, Autor: José Gutierrez Alvarez c/ García Morato, 54 CEUTA.

#### FOTO TEMA ESPECIAL SUBACUATICO:

1.- premio dotado con 10.000 ptas. y Trofeo Club Perlas Manacor A.S. al lema. BLAU, Título: DESCOVERT, Autor: Francisco Fraile Torras c/ Rosse-

llón, 495 -2o-2a. BARCELONA.

2.- premio de 5.000 ptas al Lema: PARAISO SUB, Título: CONFIANZA, Autor: Rafael Paz Díaz Romeral c/ Fica, 45-5o Izq. BILBAO.

3.- premio de 2.000 ptas.

al Lema: DRACO. Título: DRAGANDO, Autor: Juan Masmiquel Pujol c/ Colliure, 6-1o PALMA DE MALLORCA.

Y para que conste y surta los efectos oportunos se firma en el lugar y fecha indicados.

### Caza Submarina

### El sábado 12 de septiembre, II prueba social

Después del rotundo éxito del Trofeo Juan Gomis 1.981 (XV Edición), el Club Perlas Manacor Actividades Subacuáticas, ha iniciado los preparativos para la organización de la "II PRUEBA SOCIAL DEL CLUB PERLAS MANACOR A.S.", dicha prueba tendrá lugar el sábado 12 de Septiembre, en aguas de ca'n Picafort Car Farruc, siendo la zona de reserva de Punta Amer a la Costa de los Pinos.

Para participar en la prueba será imprescindible ser socio del Club Perlas Manacor A.S. y estar en posición de la correspondiente licencia de la Comandancia de Marina y la Tarjeta Federativa y de Competición de la FEDAS, sin cuyos requisitos no se permitirá la inscripción.

Todos los socios que no tengan alguna de las tarjetas pueden solicitarlas al club con carácter de urgencia.

Los actos a realizar serán los siguientes:

A las 8 h.- Concentración e inscripción de los

participantes, en el local Social Bar Ca N'Andreu de Manacor.

A las 8'30 h. Salida hacia el lugar de la prueba.

A las 9'45 h. Inicio de la Prueba.

A las 14'45 h. Final de la Prueba para acto seguido realizar el pesage oficial en la Colonia de San Pedro y Vino español para todos los participantes.

A las 21 h. Comida de compañerismo para los participantes y socios en el Restaurante Santa María del Puerto.

Las mujeres socios gratis, las mujeres de los socios tendrán que proveerse de un ticket de 300 ptas.

Inscripciones para la cena en el mismo restaurante Santa María del Puerto y Bar Ca N'Andreu.

Es de esperar que esta segunda edición de la prueba social del Club Perlas Manacor Actividades Subacuáticas revista la participación y la camaradería que reinó en la edición anterior.

Tiburón.

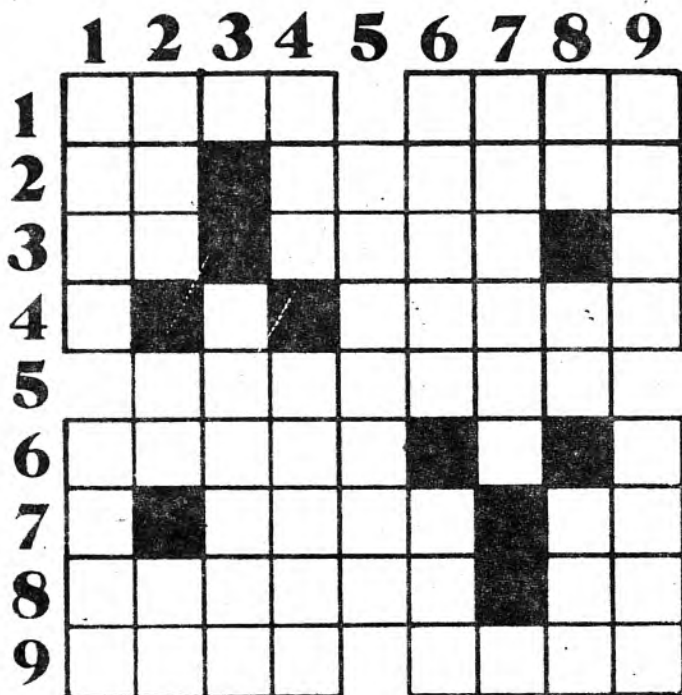
### CARNET RAPIDOS COLOR

**4 fotos 200 Ptas.**

BAUTIZOS REPORTAJES

**Foto LORENTE en El palau**

# Crucigrama



CRUCIGRAMA — 35

HORIZONTALES

1.- Cariño - Extraño. 2.- Voz del toro- Al revés, señalara bienes para una fundación. 3.- Campeón - Pieza principal de la casa - Vocal. 4.- Consonante - Pe - Reunión nocturna de personas distinguidas para divertirse con baile y música. 5.- En Mallorca, ciudad de las perlas. 6.- Terreno poblado de pinos - Abreviatura de punto cardinal - Letra numeral romana. 7.- Vocal - Primer hombre sobre la tierra - Número romano. 8.- Provincia del departamento de Arequipa en el Perú- Vocal repetida. 9.- Hablado - Media docena.

VERTICALES

1.- Querer - Parte saliente de la cabeza de las aves. 2.- Cierta juego de naipes - Nota musical - Terminación verbal. 3.- Vocal - Nación de la América Central. 4.- Igualdad de las cosas en la superficie de ellas - Navidad. 5.- Igualar con el rasero. 6.- Al revés, lugar en que abunda la piedra caliza - Al revés, apócope de santo. 7.- Ligar con cuerdas - Vocal. 8.- Voz que se usa para arrullar a los niños - Terminación verbal- Sigla del Comité Olímpico Internacional. 9.- Antipatía y aversión - Ser supremo.

SOLUCION CRUCIGRAMA - 34  
SOLO HORIZONTALES

1.- SABA-ACAC. 2.- ER-BANANO. 3.- DO-ATAS-E. 4.- A-C-RITOS. 5.- MATADOR. 6.- MISAS-R-M. 7.- U-ASOP-RE. 8.- SODASA-AR. 9.- AMOR-NABO.

## Cupón pro-ciegos:

Día 19 núm. 372  
Día 20 núm. 122  
Día 21 núm. 063  
Día 22 núm. 100  
Día 23 Domingo  
Día 24 núm. 632  
Día 25 núm. 386

## Urgencias

55 00 50 -Clínica Municipal  
55 00 63 -Policía Municipal  
Incendios (Amb. Diurna)  
55 03 04 Ambulancia Porto  
Cristo  
55 00 44 - Policía Nacional  
55 18 88 - Taxis Manacor.  
57 02 20 -Taxis Porto Cristo  
55 23 93 - Centro Sanitario  
(Ambulatorio)  
55 01 22 - Guardia Civil

## Garaje:

Taller S'ASFALT; S. Lorenzo,  
19; Tels. 55 02 80 y  
55 13 12. Sábados de 9 a 19  
horas. Domingos y festivos  
de 9 a 14 horas.

## Gasolineras:

### Fin de semana:

Progreso (Palma), Amanecer (Palma), Algaida, Campos, Muro, Santa María, Porto Cristo, Andratx.

### A partir del lunes:

Es Fortí (Palma), Pol La Victoria (Palma), Es Molinar (Palma), Secar de La Real (Palma), Cra. Palma (Inca), Pto. Pollensa, Villafraanca, Cra. Porreras (Felanitx), Na Borges (Artá), Costa de la Calma (Calviá).

## Farmacias:

Ldo. Luis Ladaria, General Franco.  
Ldo Mestre, Avda. Mossèn Alcover.

## Estancos:

### Fin de semana:

Estanco no. 3, C/ Amargura, abierto por las tardes excepto domingos y festivos.

## EXTRAVIADA EN PORTO CRISTO

Fotografía antigua representando banda de música

## SE GRATIFICARA

Informes en esta Redacción.

## SOLUCIONS A LES ENDEVINALLES

40) TERESA. "Si te res a veure el nom..." es pot recompondre: Sí, Teresa; veure el nom amb això que vos he escrit.

41) HONORAT. Fou un bisbe de Tolosa a qui sant Sadurní envià a predicar a Navarra. N'hi ha alguns altres, entre els quals un sant bisbe d'Amiens i un mercader, màrtir en el segle XIII.

42) VIRGILI. Cala Virgili és dins el terme de Manacor, prop de Cala Murada.

## VENDO LLAUT MADERA 25 PALMOS

Con puesto de amarre - Precio 250.000 ptas.

Tel: 56 93 13 de 9 a 14 horas.

## SE NECESITA OFICIAL PLANCHISTA

Informes Carrocería Nort, C/ Teruel, 9.



**NO ANDE ABRUMADO POR LA VIDA...  
VENGA A BRUMAR!**

# viajes **BRUMAR** S.A. GAT 539

Plaza Sol, 18 - Tels: 56 77 38 - 39  
Cala Millor (Mallorca).

Pasajes Barco y Avión.

Reservas hotel en

España y Extranjero

Vuelos charter.

Cruceros.

Apartamentos.

Excursiones.

Alquiler de coches, etc.

viajes  
**BRUMAR**..  
G. A. T. 539

VISITENOS O SI LO PREFIERE

Solicite cualquiera de estos servicios por teléfono y nosotros se lo mandamos a su domicilio.

## AGENCIA INMOBILIARIA **ARCAS MARTI**

Calle Muntaner, 1-2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

\* Se venden GARAJES en Zona Jaime III, Palma. De unos 15 metros cuadrados --con puerta metálica, luz y agua--. Oferta de lanzamiento: 350.000 pesetas al contado.

\* Disponemos de Apartamentos de 2 y 3 habitaciones, junto a la playa, en SA COMA.

\* Se venden parcelas en SA COMA desde 1.000.000 pesetas.

\*\*\*\*\*

Compra -venta fincas rústicas - urbanas  
Permutas - Traspasos  
Préstamos con garantía hipotecaria  
Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos  
Alquileres - Seguros, etc.

## 2 PROFESIONES PARA TI!

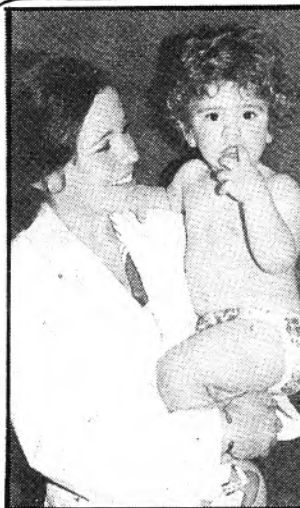
QUE DESEAS SER INDEPENDIENTE, TENER  
UN TRABAJO AGRADABLE Y BIEN REMUNERADO.



### AUXILIAR DE CLINICA

- o Curso de nueve meses.
- o Dedicación una hora diaria.
- o Horario de libre elección.  
(Turnos de mañana, tarde y noche)
- o Impartido por Médicos y ATS.
- o Prácticas en Clínicas.
- o No se requieren estudios previos.

CURSOS ESPECIALES: SABADOS POR LA MAÑANA



### PUERICULTURA

- o Curso de nueve meses.
- o Horario de libre elección.  
(Turnos de mañana, tarde y noche)
- o Textos propios.
- o Prácticas en Guarderías y Jardines de Infancia
- o Impartido por Médicos y Psicólogos
- o No se requieren estudios previos.

CURSO 1981/82. Plazas limitadas

**CEMS:** Horas de consulta: de 9 a 1 y de 4 a 9

Deseo información GRATIS y sin compromiso de los cursos que les indico:

☐ AUXILIAR DE CLINICA ☐ PUERICULTURA

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

**CEMS:** Huertos, 1. Palma de Mallorca

**ABIERTA LA MATRICULA**

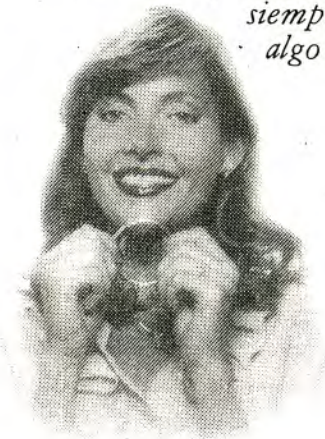
—Hoy hace 8 años.



—¿A estas alturas quién recuerda el día  
del aniversario?  
—¿Quién? ¿Qué?



—Me han regalado una joya de oro.  
Cada año por más que lo espero  
siempre encuentran  
algo inesperado.



**Joyería Fermin**  
Taller de Joyería y Relojería

Central: Amargura, n.º 1, A - Tel. 55 18 99 - MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor.

